



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят третья сессия

Официальные отчеты

13-е пленарное заседание

Суббота, 27 сентября 2008 года, 09 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н д'Эското Брокман (Никарагуа)

Заседание открывается в 9 ч. 05 м.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам Его Превосходительству г-ну Фам Зя Кхиему.

Г-н Фам Зя Кхием (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии. Убежден, что под Вашим умелым руководством наша сессия будет весьма успешной. Я хотел бы также поблагодарить Его Превосходительство г-на Срджяна Керима за важный вклад в работу шестьдесят второй сессии Ассамблеи.

При сохранении общей тенденции к миру, сотрудничеству и развитию прошедший год был также отмечен и рядом неоднозначных событий. Продолжались локальные конфликты, во многих районах мира совершались акты терроризма, возникли новые очаги напряженности в Европе, включая Балканы и Кавказ. И в то же время мир сталкивается с самыми серьезными со времен финансового кризиса 1997–1998 годов финансовыми проблема-

ми, наряду с такими новыми вызовами, как изменение климата и продовольственный и энергетический кризисы. Нынешняя ситуация, более чем когда бы то ни было ранее, побуждает страны развивать диалог и сотрудничество для преодоления стоящих перед ними общих проблем, порожденных как деятельностью человека, так и действием природных сил.

Вьетнам поддерживает усилия, направленные на прекращение насилия в Афганистане и Ираке.

Мы также должны стремиться содействовать дальнейшему прогрессу в изыскании надежных мирных решений проблем, касающихся ядерных программ на Корейском полуострове и в Иране, при должном уважении законных прав государств на развитие и использование ядерной энергии в мирных целях и с учетом необходимости сохранения режима нераспространения ядерных вооружений.

В рамках последующей деятельности в развитие итогов встречи в Аннаполисе я хотел бы подтвердить поддержку Вьетнамом роли «четверки», Лиги арабских государств, стран региона и Организации Объединенных Наций, прежде всего Совета Безопасности, в поисках путей достижения прочного урегулирования на Ближнем Востоке. В таком решении должно быть отражено уважение неотъемлемых прав палестинского народа, включая его пра-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



во на создание собственного независимого государства и принцип «земля в обмен на мир».

Сейчас, когда руководители стран мира собрались здесь для того, чтобы обсудить потребности Африки в области развития, мы ясно осознаем естественную взаимосвязь между миром и развитием. Вьетнам намерен в тесном контакте с Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом прилагать усилия с целью поиска мирных решений конфликтов и споров, которые продолжают опустошать этот континент.

В рамках глобальной экономической и финансовой ситуации появляются новые факторы неопределенности. Изменение климата и нехватка запасов энергии и продовольствия становятся все более и более серьезными глобальными проблемами. В целях преодоления такой ситуации важно укреплять международное сотрудничество, с тем чтобы разрешить эти проблемы. В этом отношении развитые страны должны принять меры, направленные на поддержание их макроэкономической и финансовой стабильности, и выполнять международные обязательства с целью улучшения международных экономических отношений и передачи технологий. Такое сотрудничество возможно и эффективно только тогда, когда уделяется должное внимание конкретным условиям, законным озабоченностям и интересам каждой страны.

В свете сложных событий, разворачивающихся в мире, Организация Объединенных Наций призвана играть более важную роль в спасении человечества от бедствий войны и в поисках решений проблем. В этих целях следует укреплять потенциал Организации Объединенных Наций. Демократические и комплексные реформы Организации Объединенных Наций — в том числе Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета и специализированных учреждений — сделают Организацию более эффективной и действенной в усилиях по выполнению обязанностей, возложенных на нее Уставом. Вьетнам будет и впредь вносить свой вклад в усилия, направленные на то, чтобы сделать Организацию Объединенных Наций более демократичной, эффективной и более чутко реагирующей на нужды и чаяния народов мира.

Во Вьетнаме правительство совместно со специализированными учреждениями Организации

Объединенных Наций и другими партнерами по процессу развития прилагает усилия с целью осуществления инициативы «Единая Организация Объединенных Наций». Мы надеемся и верим, что опыт Вьетнама и Организации Объединенных Наций в области осуществления этой экспериментальной программы реформ принесет пользу другим странам-получателям помощи и процессу реформирования Организации Объединенных Наций в целом.

В русле своей внешней политики, отстаивающей независимость, суверенитет, мир, сотрудничество и развитие, и своих усилий, направленных на углубление сотрудничества со всем миром, Вьетнам строго соблюдает свои обязательства и принимает активное участие в решении глобальных проблем. Мы твердо поддерживаем принятую на Балийской конференции «дорожную карту», целью которой является учреждение правовых рамок международного сотрудничества в области решения проблем изменения климата после 2012 года. Несмотря на природные бедствия и эпидемии, Вьетнам соблюдает свои обязательства по поддержанию ежегодного объема экспорта риса на уровне 4 млн. тонн. Мы намерены продолжать эти усилия с целью ослабить давление, вызванное ростом цен на продовольствие, и поддержать продовольственную безопасность.

2008 год знаменателен тем, что Вьетнам впервые стал выполнять обязанности непостоянного члена Совета Безопасности. Стремясь внести более весомый вклад в поддержание международного мира и безопасности, Вьетнам принимает участие в работе Совета, стремясь быть конструктивным и ответственным членом. Мы будем продолжать поддерживать принципы, воплощенные в Уставе, одновременно прилагая усилия вместе с другими членами Совета и членами Организации Объединенных Наций в целях поиска решений для поддержания международного мира и безопасности и с учетом законных интересов всех соответствующих стран и сторон.

Организация Объединенных Наций в течение 63 лет, прошедших со времени ее создания, пережила немало потрясений поистине исторических масштабов и стала играть все более важную роль в международных отношениях. В свете всего этого и с учетом веры в могущество и решимость народов стремиться к миру, сотрудничеству и развитию мы твердо уверены в том, что международное сообще-

ство преодолеет новые вызовы и что Организация Объединенных Наций и впредь будет отвечать ожиданиям всех народов мира.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра Папуа — Новой Гвинеи Его Превосходительству distinguished г-ну Пуке Тему.

Г-н Тему (Папуа — Новая Гвинея) (*говорит по-английски*): От имени моего народа и правительства Папуа — Новой Гвинеи я передаю Генеральной Ассамблее искренние приветствия и обещание, что мы окажем Вам, г-н Председатель, поддержку в Ваших усилиях по руководству нашей работой. Мы также хотим выразить признательность Вашему предшественнику г-ну Кериму за его твердую руководящую роль в период его пребывания на посту Председателя Генеральной Ассамблеи в ходе ее шестидесяти второй сессии. Мы выражаем также поддержку Генеральному секретарю Пан Ги Муну и Организации Объединенных Наций в целом, в особенности ее специализированным учреждениям, за работу, которую они проводят с целью укрепления наших устремлений в области развития Папуа — Новой Гвинеи. Как мы всегда это делали, мое правительство продолжает поддерживать Организацию Объединенных Наций.

В настоящее время Организация Объединенных Наций является для государств-членов мировым форумом для решения многих глобальных проблем, с которыми мы сталкиваемся сегодня. Реформы Организации Объединенных Наций нужно осуществлять во всех соответствующих областях системы. Нам нужно изменить международную гендерную структуру, с тем чтобы сделать ее более прочной, гибкой и эффективной. Она должна быть частью процесса коренных реформ, направленных на учет интересов женщин, молодежи и детей. Мы также должны проявлять бдительность в отношении терроризма и угроз международному миру и безопасности. Необходимо более целенаправленно претворять в жизнь инициативу «Единая система Организации Объединенных Наций», с тем чтобы эффективно способствовать решению приоритетных задач каждого государства-члена в области развития.

Мы поддерживаем призыв к реформированию Совета Безопасности как в отношении категории постоянного, так и непостоянного членского состава.

Ряду укрепляющих свое положение развивающихся стран следует предоставить статус постоянных членов Совета, чтобы лучше отражать сегодняшние реалии. Поэтому мы приветствуем принятое недавно единогласное решение начать процесс межправительственных переговоров, чтобы надлежащим образом решить давнюю, но кардинальную проблему реформы Организации Объединенных Наций.

Мы живем в мире, который открывает перед нами многочисленные возможности, но в то же время ставит перед нами масштабные проблемы в области развития. К числу этих проблем относятся разрушительные последствия незаконного применения стрелкового оружия и легких вооружений и необходимость преодоления негативных последствий глобализации и обеспечения продовольственной и энергетической безопасности, которые ставят перед нами более широкий вопрос о безопасности человека.

Кроме того, негативные последствия изменения климата и глобального потепления продолжают угрожать самому существованию многих малых островных государств, особенно вследствие повышения уровня моря. Для многих малых островных государств повышение уровня моря и негативные последствия изменения климата являются вопросами безопасности, угрожающими их выживанию. Поэтому мы призываем международное сообщество принять срочные меры для того, чтобы обеспечить безопасность и благополучие малых островных развивающихся государств.

Будучи процветающей демократией в Тихоокеанском регионе, Папуа — Новая Гвинея стремится к тому, чтобы наши друзья и соседи в регионе и за его пределами пользовались благами свободы и процветания. В этой связи и в соответствии с решением лидеров Форума тихоокеанских островов Папуа — Новая Гвинея настоятельно призывает Фиджи восстановить парламентскую демократию посредством подготовки и проведения выборов в 2009 году. Тем не менее в ходе всего этого процесса эта страна должна получать поддержку, а не решать изолированно стоящие перед ней конкретные национальные задачи.

Что касается других региональных проблем, то Папуа — Новая Гвинея высоко оценивает работу, проводимую сейчас в отношении Тихоокеанского

плана укрепления регионального сотрудничества и интеграции, который, по нашему мнению, станет катализатором процесса развития в нашем регионе. Папуа — Новая Гвинея убеждена, что государства — члены Тихоокеанского региона должны быть отнесены Организацией Объединенных Наций к отдельной категории на основе совокупных показателей и социально-экономической классификации. Хотя Папуа — Новая Гвинея подготовила свое представление, мы можем поддержать просьбу Вануату о продлении до мая 2009 года срока подачи представления о расширенной зоне континентального шельфа.

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), предоставляют нам одну из самых больших возможностей для того, чтобы ускорить процесс нашего развития. Поэтому мы благодарим Генерального секретаря за созыв совещания высокого уровня по ЦРДТ на текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Тем не менее для эффективной реализации ЦРДТ этот процесс должен быть приведен в соответствие с национальными условиями и согласован с руководством принимающей страны. Кроме того, для сохранения эффективности ЦРДТ в долгосрочном плане развивающиеся страны должны взять на себя ответственность за их реализацию.

Сейчас, пройдя полпути к сроку достижения ЦРДТ, Папуа — Новая Гвинея считает, что у нас есть все основания для осторожного оптимизма. Наша страна 16 сентября этого года отметила 33-летнюю годовщину непрерывной конституционной демократии. Благодаря политической стабильности, обеспеченной правительством нашей страны, мы сейчас можем позволить себе планировать наше долгосрочное развитие. В последние пять лет нам удалось добиться неуклонного экономического роста благодаря разумному управлению экономикой, в результате чего в течение последних пяти лет подряд был зарегистрирован бюджетный профицит.

Достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, по-прежнему является комплексной приоритетной задачей моего правительства. Мы установили для себя 15 национальных контрольных целей и 67 показателей, которые были включены в нашу стратегию среднесрочного развития и в секторальные планы.

Например, Папуа — Новая Гвинея признает, что образование является одним из предварительных условий для улучшения жизни нашего народа. Это отражено в нашей конституции и является главной задачей национального плана в области образования, рассчитанного на 10 лет. Осуществляемый в стране в настоящее время экспериментальный проект под девизом «Портативный компьютер для каждого ребенка» делает обучение доступным, приятным и полезным для наших детей, а также позволит преодолеть «цифровой разрыв». Мы хотим распространить этот проект на всю страну во время Совместной парламентской ассамблеи Группы африканских, карибских и тихоокеанских государств и Европейского союза, которая состоится в Папуа — Новой Гвинее в ноябре этого года. В сотрудничестве с ЮНИСЕФ мы также приступили к осуществлению эффективных программ, направленных на ускорение доступа девочек к образованию.

В области здравоохранения у нас по-прежнему сохраняются серьезные проблемы, такие как материнская смертность и ВИЧ/СПИД. Правительство занимается решением этих проблем в контексте 10-летнего национального плана в области здравоохранения. Нам также удалось добиться некоторых успехов в достижении других важных показателей в области здравоохранения, включая снижение уровня заболеваемости малярией и смертности от нее, а также стабилизацию и уменьшение коэффициентов младенческой и детской смертности.

В конечном итоге сокращение масштабов нищеты, облегчение доступа к образованию и услугам в области здравоохранения и расширение прав и возможностей женщин через экономическое и социальное участие — это те задачи, которыми в настоящее время занимается правительство моей страны.

Цель 8 в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия, содержит упоминание о партнерстве. Мы считаем, что эта цель имеет принципиальное значение для достижения семи других целей. Тем не менее, по нашему мнению, все партнерства должны основываться на принципе взаимного уважения между партнерами. По этой причине я хотел бы остановиться на некоторых ключевых партнерствах. Наши партнерские отношения с Австралией, Новой Зеландией, Европейским союзом, Японией, Китаем, Италией, Австрией и многими неправительственными организациями продолжают

вносить весомый вклад в развитие Папуа — Новой Гвинеи. Мы также являемся партнером в рамках инициативы «Коралловый треугольник», которая касается коралловых рифов, рыбных промыслов и продовольственной безопасности, и членом Группы «Лес-11», созданной в прошлом году по инициативе Его Превосходительства президента Индонезии. Еще одним важным партнерством является партнерство с Фондом Билла и Мелинды Гейтс при поддержке Фонда Клинтона в области ВИЧ/СПИДа и обеспечения антиретровирусными препаратами.

Чтобы добиться успеха, мы должны значительно активизировать наши партнерства. Зачастую мы все концентрируемся на негативных явлениях — деградации окружающей среды, катастрофическом изменении климата, хронической нищете, неэффективном управлении — вместо того, чтобы опираться на позитивные результаты. Цель моего правительства — преобразовать эти общественные проблемы в рамки для устойчивого экономического роста с экологической и социальной точек зрения. Настало время отказаться от политических цепей прошлого и создать новую систему взглядов для будущего.

Позвольте мне остановиться на этой проблематике более конкретно. Во-первых, мы не можем говорить об окружающей среде как о внешнем факторе. Наша естественная среда и ее услуги не являются бесплатными для общества. Когда мы потеряем эти услуги, скорее всего, безвозвратно, то издержки могут быть значительными.

Во-вторых, мы должны создать широкие рамки для рынков услуг экосистемы. Сокращение выбросов углерода должно стать лишь первым шагом, за которым последуют переоценка биоразнообразия, очищение воды, генерирование атмосферных осадков, опыление растений и обеспечение продовольственной безопасности.

В-третьих, мы не должны отныне рассматривать нашу естественную среду как инструмент создания богатства. Эти ценные услуги экосистемы должны быть преобразованы в постоянное богатство, которое поддерживает сельские общины, традиционно охраняющие эти активы.

Позвольте мне использовать вопрос о сокращении масштабов обезлесения и деградации лесов — вопрос, который наш великий вождь премьер-министр Майкл Сомаре активно отстаивает на

международной арене, — в качестве примера. Обезлесение — это сложная проблема, однако, проще говоря, она обусловлена тем фактом, что в мире мертвая древесина ценится выше, чем живые леса. Традиционная теория экосистем, которая рассматривает услуги экосистем в качестве общего блага и поэтому бесплатного для всех, несет главную ответственность за массовую утрату лесов мира.

При такой ситуации, когда ценность этих услуг экосистем равна нулю, сельские общины, которые зависят от лесов и охраняют их, должны искать другие источники существования. Сохранение лесов означает приношение в жертву возможностей, которые можно получить за счет превращения лесов в другие формы использования, например производство таких товаров, как лесоматериалы, пальмовое масло, кофе и какао. Международные рынки сырьевых товаров на самом деле практически не изменились с колониальных времен.

Во многих отношениях эти два экономических пережитка становятся все более порочными и бессмысленными. Окружающая среда разрушается, сельские общины беднеют, а богатые стараются переложить с себя всю вину, объясняя это неэффективным управлением и коррупцией, но они являются не движущей силой обезлесения, а симптомами отживших рыночных структур.

Поэтому глобальным лидерам следует переработать экономическую теорию и во имя надежного будущего перестроить глобальные рынки. Например, согласно последним оценкам, на то, чтобы вдвое уменьшить ту долю выбросов углекислого газа, которая является результатом обезлесения, потребуется около 20 млрд. долл. США в год. Однако такое капиталовложение будет мудрым, даже хотя бы и для этой одной экосистемной услуги. Леса ежегодно поглощают около 3,3 млрд. тонн углекислого газа. С учетом этого при нынешней цене, превышающей 30 долл. США за тонну двуокиси углерода, можно утверждать, что сельские общины эффективно субсидируют выбросы углерода богатыми на сумму приблизительно в размере 100 млрд. долл. США в год, что превышает общий ежегодный объем официальной помощи в целях развития.

Великолепный пример в таком необходимом сдвиге в понятиях и подходах подает Норвегия. Сначала Норвегия выступила за то, чтобы вести борьбу с последствиями глобального изменения

климата, и поставила перед собой цель — к 2030 году свести объемы выбрасываемого ею углекислого газа к нулю. Норвегия также выделила 2,8 млрд. долл. США на выплату компенсаций за снижение выбросов загрязняющих атмосферу газов — выбросов, являющихся результатом обезлесения в развивающихся странах, — посредством проведения качественной оценки состояния лесных экосистем.

Пытаясь противостоять разрушительным последствиям изменения климата для малых островных развивающихся государств, наш премьер-министр сэр Майкл Сомаре сам поставил перед страной амбициозные цели: до 2025 года сократить производимые Папуа — Новой Гвинеей выбросы парниковых газов на 50 процентов, а до 2050 года добиться полного прекращения таких выбросов. Партнерские отношения между придерживающимися аналогичных перспектив руководителями Папуа — Новой Гвинеи и Норвегии могли бы в значительной мере способствовать одновременному решению нескольких из сложнейших и важнейших задач современности: эффективной оценке глобальных экологических служб, содействию смягчению последствий изменения климата, сбережению глобального биоразнообразия и финансированию достижения поставленных в Декларации тысячелетия целей развития в сельских районах.

Наконец, в рамках нынешней глобальной экономики те или иные компании оцениваются в миллиарды долларов просто с целью рекламировать таким образом в Интернете не имеющую ценности продукцию. Некоторые страны делают миллиарды на продаже ископаемых энергоносителей, которые загрязняют нашу атмосферу, а другие — на производстве дешевых потребительских товаров, в которых человечество отнюдь не нуждается. «Гугл», например, оценивается в 150 млрд. долл. США, в то время как последние оставшиеся стоять на планете великие тропические леса не стоят ничего. Разве это справедливо?

Нам надлежит сообща перестроить свои стоимостные системы. Тропические страны, упорно стремящиеся достичь устойчивого развития, должны пользоваться поддержкой новых экологических рынков путем формирования миллиардных доходов от обслуживания экосистем тропических лесов, которые человечество до сих пор эксплуатирует бесплатно.

Несколько общин в моей стране проголосовали за аннулирование их исключительных разрешений на заготовку древесины, заявив мне, что леса и реки на протяжении тысячелетий обеспечивали их всем необходимым. Однако теперь они чувствуют себя в какой-то степени загнанными в ловушку. Традиционный образ жизни позволял им выживать, но не готовил их детей ко все более сложному будущему. Теперь им приходится вести борьбу за свое будущее с помощью школ, которые не могут позволить себе лучших учителей, и с помощью поликлинник, которые снабжают их лишь самыми элементарными медикаментами. Однако эти общины еще не забыли, как вести экологически устойчивый образ жизни, — навык, многими другими в спешке вырваться вперед утраченный.

Надежда, тем не менее, есть. Для радикального изменения наших подходов и оценок в отношении окружающей нас среды и повышения благосостояния сельского населения по обе стороны экономической пропасти, разделяющей нас, необходимо смелое руководство. Как руководители, мы должны осознать, что, хотя мы, возможно, и унаследовали Землю от своих предков, по сути, мы занимаем ее у своих внуков и грядущих поколений. Фактически, стремясь учиться беречь окружающую нас среду, мы, вероятно, сможем снова научиться тому, как беречь самих себя и гарантировать своим будущим поколениям более светлый мир.

Председатель (говорит по-испански): Сейчас я представляю слово министру иностранных дел Перу Его Превосходительству г-ну Хосе Антонио Гарсии Белаунде.

Г-н Гарсия Белаунде (Перу) (говорит по-испански): Прежде всего мне хотелось бы поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на пост руководителя работой Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии. Мы убеждены в том, что Ваш опыт позволит нам провести плодотворные и конструктивные обсуждения ныне стоящих перед человечеством насущных проблем. В связи с этим мы подтверждаем свое обязательство способствовать достижению в ходе этой сессии позитивных результатов.

Борьба с нищетой и создание возможностей в целях поощрения социальной инклюзивности являются приоритетами правительства президента Алана Гарсии Переса, и поэтому мы рады тому, что

Генеральная Ассамблея правильно выбрала тему борьбы с нищетой — задачу, требующую глобальных и всесторонних ответных мер, — в качестве центральной в ходе дискуссий на текущей сессии.

Перу также стала жертвой негативных последствий роста цен на продовольствие и горючее, которые с наибольшей остротой ощущаются обездоленными людьми. В своей стране мы со всей ответственностью стремимся разработать такие адекватные ответные меры, с помощью которых удастся найти надежное решение задачи обеспечения продовольственной безопасности. Одновременно мы принимаем срочные меры по оказанию помощи людям, наиболее пострадавшим от роста цен на продовольственные товары. Прямая взаимосвязь нищеты с растущими ценами на продукты питания должна заставить нас разработать такие новые и более целенаправленные формы международного сотрудничества, которые будут соответствовать масштабам проблемы и в которых будут всесторонне учитываться все аспекты проблемы нищеты.

В такой ситуации я хотел бы осветить одну из новых угроз возможностям развития: глубокий международный финансовый кризис, масштабы которого пока еще неизвестны. В его корнях залегает достойное сожаления и безответственное сочетание нормативных лазеек, вздутые цены на недвижимость, опрометчивые ипотечные кредиты и финансовые рычаги, не имеющие под собой прочных точек опоры в реальной экономике. Это чревато кризисом доверия в мире и подрывом существенного прогресса, достигнутого развивающимися регионами в их борьбе с нищетой. С учетом таких явлений мы ожидаем от развитых стран решительных ответных мер и действий в поддержку финансовой системы и для того, чтобы предотвратить угрозы, порожденные нынешним кризисом.

Что касается Перу, то я могу заявить, что эти беды не заставят нас отказаться от своей нынешней политики капиталовложений, создания производственных рабочих мест, повышения доходов от налогообложения и содействия экономическому росту. Перу весьма успешно проводит в жизнь программу всестороннего, инклюзивного и децентрализованного экономического развития, зиждущуюся на двух основных столпах: на экономической политике, четко нацеленной на рост экономики и создание рабочих мест с использованием многогранного потенциала страны; а также на такой социальной по-

литике, посредством которой выполняются обязательства по снижению уровня нищеты, расширению социального охвата и содействию равенству возможностей.

Такой подход ведет к привлечению в нашу экономику не только финансовых ресурсов, но и таких современных технологий и управленческих потенциалов, которые повышают и стимулируют конкурентоспособность нашего производства, тем самым расширяя и диверсифицируя экспорт. В результате такого подхода происходил беспрецедентный рост прямой и непрямой занятости во многих районах страны, и тысячи малых и средних предприятий стали участниками рынка в условиях экономики, развивающей инициативу и творческий потенциал.

На основе этих принципов в Перу в последние годы достигался стабильный прогресс: в 2007 году темпы роста достигли 9,1 процента, а в этом году, по прогнозам, превысят 9 процентов. Кроме того, отмечается серьезный рост внутреннего компонента, который является движущей силой экономики.

Но к этим позитивным макроэкономическим показателям нам следует добавить важные результаты в управлении основными компонентами социальной модели, такие как расширение социальных услуг, услуг в области образования и здравоохранения, а также в области оказания базовой помощи самым бедным. Благодаря своей социальной политике перуанское правительство всего за два года добилось замечательных успехов, сократив более чем на 5 процентов масштабы нищеты и почти на 3 процента масштабы крайней нищеты. На 51,6 процента уменьшился показатель младенческой смертности и на 5,7 процента — уровень неграмотности. Мы также поставили перед собой цель снизить к 2011 году на 5 процентов показатель хронического недоедания среди детей. Мы стремимся совершенствовать управление и усиливать воздействие социальных ассигнований государства.

Эти успехи применительно к Перу обеспечивают достижение еще до 2015 года — предельного срока — сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития (ЦРДТ), среди прочего, в таких областях, как уменьшение масштабов нищеты, продовольствие, грамотность, здравоохранение и образование. Мы также отмечаем основополагающую роль международного сотрудничества

в том, что нам удалось приступить в отдаленных районах к реализации проектов в социальной сфере, в сфере образования и производства, которые обеспечивают устойчивое повышение уровня жизни в сельских районах. Необходимо поддерживать сочетание национальных усилий по охвату и усилий международного сообщества, с тем чтобы как можно скорее добиться полного участия всего перуанского общества в национальном развитии.

Признав все эти достижения, экономическую стабильность страны и ее безопасность с правовой точки зрения, три важных международных агентства по оценке рисков предоставили Перу статус страны инвестиционного класса. В соответствии с этой позитивной эволюцией экономических представлений о моей стране объем иностранных инвестиций вырос в 2007 году более чем на 23 процента, а в этом году ожидается дальнейший его рост.

Наш рост также основывается на расширении рынков за счет региональных и двусторонних соглашений о свободной торговле, заключенных с Соединенными Штатами, Чили, Таиландом, Канадой и Сингапуром. Мы надеемся, что в скором времени мы также заключим соглашения с Южной Кореей и Китаем. Мы ведем торговые переговоры с Европейским союзом и странами Андского сообщества и надеемся, что этот процесс успешно завершится в 2009 году. Кроме того, мы готовы вести переговоры с возможно большим числом стран в целях активизации торговли.

Применительно к явлению миграции имеется широкий консенсус в отношении совместной ответственности стран происхождения и принимающих стран. Ее причины имеют глобальное измерение, и таким же глобальным должен быть подход к ней. Это инструмент развития как в странах происхождения и принимающих странах, так и в самих общинах мигрантов. Мы должны рассматривать центральную роль миграции с точки зрения создания возможностей в плане обогащения и прогресса, многообразия и строительства более терпимых и разнообразных в культурном отношении обществ.

Ответственное и конструктивное решение вопросов международной миграции должно начинаться с практического использования международных инструментов по защите мигрантов. Поэтому Организация Объединенных Наций вместе с государствами должны удвоить свои усилия по осуществле-

нию мер, которые позволят обеспечить соблюдение прав человека мигрантов, трудящихся-мигрантов и их семей.

В связи с этим мы в Перу выступали и выступаем за рассмотрение этого вопроса как в Организации Объединенных Наций, так и в других форумах в целях создания механизмов для обмена информацией и экспертными знаниями, проведения постоянных консультаций и установления более тесного сотрудничества между Глобальным форумом по вопросу о миграции и развитии и Организацией Объединенных Наций. Мы должны сделать так, чтобы гражданское общество знало о пользе и вкладе миграции, и должны продолжать диалог и сотрудничество в многосторонних форумах, не прекращая добиваться прогресса в деле достижения соглашений.

Обеспокоенность по поводу нищеты и экономического роста требует от нас рассмотреть надежность схем развития и наиболее актуальные приоритеты в области окружающей среды. Нам необходимо решать проблемы безопасности и рационального использования воды для сельского хозяйства и для личного пользования, борьбы с обезлесением, ухудшения состояния почв, загрязнения окружающей среды и другие. Мы работаем над этими проблемами, используя самые современные нормы, являющиеся результатом нашего собственного опыта. Мы должны подходить к этим вопросам органично. Что касается Перу, то несколько месяцев тому назад мы создали министерство по вопросам окружающей среды. Мы настаиваем на том, чтобы программы национального развития учитывали качество жизни и устойчивость моделей пользования землей и природными ресурсами.

Глобальное потепление требует от нас интенсивного сотрудничества со всем международным сообществом для уменьшения выбросов, которые вызывают повышение температуры на планете, с уже заметными последствиями этого процесса. В Перу происходит быстрое уменьшение площади ее тропических ледников, что грозит нарушить схему водоснабжения в наиболее населенных и в главных сельскохозяйственных районах. Мы хотели бы подтвердить свою убежденность в насущной необходимости реализации платформы, принятой в Бали в прошлом году, с целью утверждения в Копенгагене в 2009 году всеобъемлющего соглашения о сокращении загрязняющих выбросов во избежание наи-

худших сценариев природной катастрофы в не столь отдаленном будущем.

Нынешняя международная ситуация — это крайне сложная структура, характеризующаяся противоречивыми тенденциями глобализации и фрагментации. Так, с одной стороны, в глобальных масштабах происходит интеграция в производственные процессы торговли, финансовых потоков и технологической революции, а также распространение таких ценностей, как демократия и права человека. Но одновременно в мире происходит фрагментация, вызываемая ростом социального неравенства, нищеты, изоляции, распространением гражданских войн, геноцида, терроризма, транснациональной преступности, деградацией окружающей среды и несоблюдением международного права как способа мирного урегулирования споров.

Эти противоречивые тенденции глобализации и фрагментации угрожают управлению государствами, самому управлению международной системой и коллективной безопасности. Перу, верная своему традиционно конструктивному подходу, считает, что международный порядок должен базироваться на мире, сотрудничестве, многосторонности и, конечно, международном праве. Поэтому мы полагаем, что сейчас нам необходимо вновь заявить о поддержке важнейшей роли Организации Объединенных Наций в решении основных вопросов международной повестки дня, конкретно тех, что связаны с международным миром и безопасностью, сохранением демократического устройства, устойчивым развитием, содействием защите прав человека и защитой окружающей среды.

Этим подходом определялось участие Перу в деятельности Совета Безопасности, и этот подход побуждает нас подтверждать свою приверженность активному участию в операциях по поддержанию мира в контексте соблюдения принципов суверенитета государств и невмешательства во внутренние дела других стран. В настоящее время части вооруженных сил моей страны находятся в Гаити, Судане, Демократической Республике Конго, Либерии и Кот-д'Ивуаре. Перу имеет свой контингент в составе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити и является координатором Группы друзей Гаити, которая помогает Совету Безопасности следить за тем, что происходит в этой стране.

Кроме того, Перу принимает активное участие в работе многочисленных многосторонних механизмов. В этом году нам выпала честь принять у себя участников пятой Встречи на высшем уровне европейских и латиноамериканских глав государств и правительств. В ноябре следующего года в нашей стране состоится шестнадцатая встреча на высшем уровне руководителей стран Форума Азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества.

Что касается нашей деятельности на международной арене, то я хотел бы отметить тот вклад, который мы внесли в создание латиноамерикано-тихоокеанской дуги, цель которой заключается в повышении эффективности экономического и торгового взаимодействия стран-участниц, в особенности в деле привлечения инвестиций в развитие инфраструктуры и бизнеса, а также в укреплении сотрудничества, направленного на повышение конкурентоспособности экономики наших стран. Все эти меры направлены на то, чтобы расширить наше присутствие в Азиатско-тихоокеанском регионе и повысить его эффективность.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить, что Перу готова и далее оказывать поддержку инициативам, направленным на создание атмосферы, содействующей социально-экономическому развитию, окончательному становлению демократии, укреплению верховенства права и распространению и защите прав человека во всем мире. Все эти меры должны осуществляться на фоне международных усилий по урегулированию конфликтов, укреплению безопасности и обеспечению неукоснительного соблюдения норм международного права и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Именно в этом заключаются основные приоритетные задачи нашей внешней политики и принципы, которыми Перу руководствуется в своей деятельности на международной арене, в особенности в этом органе.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово предоставляется министру иностранных дел Египта Его Превосходительству г-ну Ахмеду Абулю Гейту.

Г-н Абуль Гейт (Египет) (*говорит по-арабски*): Шестдесят третья сессия Генеральной Ассамблеи проходит на фоне различных международных и региональных мероприятий и событий, которые тесным образом связаны с обеспечением мира и безопасности для всего человечества. Среди них

глобальный продовольственный кризис, рост цен на энергоресурсы, глобальное потепление и изменение климата и связанные с ними негативные и катастрофические последствия для всего мира, глобальный экономический спад, грозящий перерасти в общемировую рецессию, резкий рост нищеты по всему миру, сокращение наших коллективных возможностей по достижению целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), рост заболеваемости ВИЧ, малярией и другими смертельными болезнями, а также борьба с терроризмом. Египет полагает, что все эти и иные проблемы занимают приоритетное положение в международной повестке дня. Диагностирование и поиск путей их решения требуют совместных усилий на международном уровне. Все мы должны в полной мере осознать, что эти проблемы можно преодолеть только сообща, с учетом поставленного нами совместного диагноза и на основе сплоченных усилий, направленных на их решение.

Нам необходим новый подход к урегулированию глобальных проблем, новое видение и методология. К сожалению, существующие механизмы оказались неспособными обеспечить успешное и эффективное решение рассматриваемых проблем. Так, в частности, Египет полагает, что глобальный продовольственный и энергетический кризис требует налаживания серьезного диалога между импортерами и экспортерами энергоресурсов и продовольствия. Президент Мубарак призвал к подобному диалогу в ходе недавней встречи на высшем уровне Африканского союза, а также на состоявшемся в Риме заседании Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО).

В настоящее время каналы, призванные обеспечить решение и урегулирование продовольственных и энергетических проблем, не могут обеспечить слаженную работу, не говоря уже о том, что ни один из них не в состоянии наладить реальный и результативный диалог между импортерами и экспортерами. Именно по этой причине президент Мубарак проявил искренний интерес к уже упомянутой мной чрезвычайной встрече на высшем уровне в рамках ФАО, посвященной вопросу роста цен на продовольствие и его доступности.

Президент Мубарак также всецело поддержал африканскую инициативу по разработке конкретной стратегии борьбы с этим явлением. В результате на последней встрече на высшем уровне Африканского

союза, состоявшейся в Шарм-эш-Шейхе, была принята декларация, в которой изложен всесторонний подход стран Африки к решению этого вопроса. Египет также поддержал стратегию решения этой проблемной задачи, предложенную Генеральным секретарем. Кроме того, мы выступили с призывом использовать данную стратегию в качестве основы для проведения более эффективных международных действий.

Стремясь трансформировать нарастающую обеспокоенность на международном уровне в комплексный план действий по борьбе с этим явлением, Чили, Индонезия и Египет выступили с предложением сделать эту проблему и вытекающие из нее последствия основной темой Генеральной Ассамблеи на ее нынешней сессии. В связи с этим я хотел бы поблагодарить Председателя за его позитивную реакцию на нашу инициативу, а также за включение в повестку дня вопроса о расширении деятельности Организации Объединенных Наций в сфере демократии на международном уровне.

Помимо этого назрела срочная необходимость собрать воедино политическую волю международного сообщества, которая необходима для решения проблемы изменения климата. Египет относится к числу стран, уязвимых перед этим явлением, и поэтому он особенно остро осознает всю его опасность. Мы вновь подтверждаем нашу полную поддержку Балийского плана действий и «дорожной карты» и призываем сосредоточить внимание международного сообщества на вопросе классификации низкорасположенных прибрежных участков, в том числе в Египте. Необходимо составить список наиболее уязвимых в свете изменения климата государств, с тем чтобы Организация Объединенных Наций и международное сообщество могли оказать им необходимую поддержку на приоритетной основе, включая технологическую и финансовую помощь.

Твердо веря в необходимость поиска совместного решения для этих глобальных экономических проблем, Египет и Норвегия выступили в качестве посредников при проведении переговоров в рамках Организации Объединенных Наций по согласованию заключительного документа Конференции по рассмотрению хода осуществления Монтеррейского консенсуса по финансированию развития. Наша задача заключается в том, чтобы внести изменения в повестку дня международного развития на пред-

стоящем этапе с учетом соглашений, заключенных на всех уже состоявшихся международных совещаниях и конференциях.

Египет полагает, что использование формулировок, подразумевающих возможность применения двойных стандартов, — это оскорбление прав человека. Несмотря на все наши решительные заверения о том, что права человека представляют собой неделимое целое, экономическим, социальным и культурным правам, к сожалению, не уделяется такого же внимания, как правам гражданским и политическим, и подобное положение необходимо изменить. Ведь подобная ситуация вызывает недоумение общественности во многих странах, в особенности в тех из них, которые столкнулись с тяжелой, а иногда и разрушительной экономической ситуацией и условиями жизни. Для этих людей бесконечные рассуждения о правах человека, которые ведутся в ущерб обеспечению их основными средствами к существованию, — это непозволительная роскошь. С учетом этого поощрение экономических и социальных прав следует рассматривать в качестве важнейшего компонента укрепления режима прав человека, что позволит обеспечить широкое информирование о подобном режиме и практическом использовании его компонентов.

В этой связи я хотел бы обсудить важный вопрос использования понятия свободы выражения мнений в целях разжигания ненависти на религиозной почве. Я с глубоким уважением отношусь к принципу свободы выражения мнений и признаю его огромную значимость и важность, но, вместе с тем, хочу подчеркнуть, что мы отвергаем любые попытки представить многочисленные оскорбительные выпады в отношении религий и священных символов в качестве законного осуществления права на свободу выражения мнений: мы являемся свидетелями многочисленных вопиющих заявлений, под прикрытием которых совершаются преступления против миллионов людей, оскорбляющие их самих и их религиозные убеждения. Египет призывает к рассмотрению этого вопроса на основе разумного и беспристрастного подхода в целях достижения необходимого баланса, который позволил бы обеспечить защиту права на свободу выражения мнений и уважение прав и чувств всех людей. Египет намерен стремиться к достижению такого баланса в целях обеспечения консенсуса в отношении

содержания проектов резолюций, принимаемых Организацией Объединенных Наций по этому вопросу.

В этой связи я хотел бы сообщить членам Ассамблеи, что мы обеспокоены существующими в нашем мире бессмысленными культурными спорами, ведущими к серьезным разногласиям во мнениях и действиях, что, в свою очередь, будоражит общественность и приводит к расширению масштабов и усилению поляризации и конфронтации между последователями различных культур и вероисповеданий. Мы не должны закрывать глаза на эту проблему

Подход международного сообщества к разоружению, контролю над вооружениями и нераспространению характеризуется ошибочными представлениями, двойными стандартами и стремлением повернуть вспять осуществляемый процесс. Мы обеспокоены этой ситуацией. Египет неизменно проявляет большой интерес к этим вопросам, о чем наглядно свидетельствует призыв Египта к ликвидации на Ближнем Востоке всех видов оружия массового уничтожения. Наш интерес к этому вопросу обусловлен нашей твердой убежденностью в том, что обеспечение безопасности и военного равновесия, особенно в районах конфликтов, способствует созданию основы для достижения мира между странами и народами.

Однако достижение подлинного мира и безопасности в любом регионе требует, среди прочего, создания справедливых и параллельных международных и региональных механизмов в области разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения. К сожалению, приходится отмечать, что видные члены международного сообщества не проявляют необходимой твердости в отношении ядерного потенциала Израиля и устранения серьезной угрозы безопасности, которую этот ядерный потенциал создает на Ближнем Востоке. Это происходит на фоне попыток, направленных на содействие выполнению обязательств, содержащихся в международных документах, без уделения должного внимания вопросу обеспечения всеобщего присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия и передачи всех ядерных объектов на Ближнем Востоке под действие системы всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии.

Несмотря на это, Египет продолжает прилагать усилия в рамках существующих механизмов и форумов в координации с дружественными государствами, осознающими реальность и опасность сложившейся ситуации, с целью изменить эту ситуацию и предостеречь о том, что неспособность обеспечить всеобщее присоединение к ДНЯО может создать угрозу безопасности на Ближнем Востоке.

В моем сегодняшнем выступлении я сделал упор на вопросах международного, а не регионального значения. Это ни в коей мере не умаляет важность кризисов, проблем и трудностей, с которыми сталкиваются страны на региональном уровне. Скорее, это еще раз подчеркивает, сколь важное значение придает Египет международным ситуациям и международным проблемам в целом.

В том, что касается регионального уровня, как члены Ассамблеи знают, Египет прилагает неустанные и настойчивые усилия в целях сохранения надежды, которая позволила бы палестинскому народу реализовать свое законное стремление к созданию независимого государства на палестинской территории, оккупированной с 5 июня 1967 года, с Восточным Иерусалимом в качестве столицы. Сегодня, по мнению некоторых кругов, с учетом сложившейся в настоящее время обстановки — благодаря усилиям Соединенных Штатов вновь появилась надежда на достижение к концу года подлинного урегулирования конфликта между израильтянами и палестинцами. Однако, пристально наблюдая за развитием ситуации, мы пришли к выводу о том, что достижение справедливого и прочного урегулирования конфликта — урегулирования, которое позволит положить конец израильской оккупации палестинских территорий и создать палестинское государство — потребует со стороны Израиля серьезной политической воли. Это урегулирование должно включать в себя ликвидацию поселений, а также вывод войск с территории и восстановление прав палестинцев.

Однако я должен признать, что у нас существуют сомнения в отношении степени готовности и убежденности израильских директивных структур. Именно отсутствие готовности и является причиной проволочек и откатов назад, а также нежелания урегулировать эти вопросы. Именно это и является причиной подвергнутого широкому осуждению политически мотивированного строительства поселе-

ний, ясно свидетельствующего о регрессивном характере проводимой израильской стороной политики и отсутствия у нее стремления к достижению мира. Это также является причиной продолжения конфликта, о последствиях которого прекрасно известно всему миру. Однако Египет не теряет надежду, и мы намерены продолжать сотрудничать со всеми сторонами в целях обеспечения справедливости, стабильности и безопасности на территории всего региона.

Ситуация в Судане с учетом происходящих там событий также вызывает большую тревогу. В усилиях по обеспечению безопасности и стабильности Судана участвует большое число внешних сторон, и поэтому создается впечатление, будто они преследуют цель подвести эту страну к разделу территории. В этой связи я хотел бы заявить, что Египет искренне сотрудничает со всеми преданными суданскими сторонами и, в первую очередь, с правительством Судана в целях урегулирования существующих проблем. Я хотел бы, в частности, подчеркнуть, что ситуация в Дарфуре по-прежнему остается сложной и что Египет принимает существенное участие в проводимых там миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, а также во всех форумах по налаживанию диалога, цель которых состоит в урегулировании этого конфликта. Я также хотел бы еще раз призвать к созыву международного совещания в целях урегулирования этого конфликта и согласования плана действий, который позволит положить ему конец. В целях обеспечения стабильности в Судане внешние стороны должны воздержаться от вмешательства в дела Судана и обеспечить поддержку процесса развития в этой стране. Египет намерен продолжать неустанные усилия в целях удовлетворения интересов наших братьев в Судане, а также обеспечения единства и стабильности в этой стране и во всем регионе.

В нашем регионе концепцию региональной безопасности следует рассматривать с точки зрения более широкой перспективы, и поэтому ситуация в области безопасности в районе Арабского залива — которая в настоящее время находится в центре внимания международного сообщества — является одним из главных источников озабоченности Египта не только из-за тесных отношений Египта с государствами — членами Совета сотрудничества стран Залива (ССЗ), но также из-за той стратегической

роли, которую возлагают на Египет братские арабские страны Залива. Поэтому мы внимательно следим за развитием событий в регионе и, в частности, за разгоревшимся спором в отношении принятия там «новых мер». Мы хотели бы заявить, что Египет действует в координации с членами ССЗ в целях обеспечения гарантии национальной безопасности арабских стран, а также обеспечения того, чтобы любые меры — в случае их применения — гарантировали подлинную безопасность всех сторон.

На этой сессии нам предстоит проделать большую работу. Эта работа потребует беспристрастного подхода и готовности к сотрудничеству в целях удовлетворения требований и чаяний наших народов, стремящихся к достижению свободы, справедливости, достоинства, безопасности и мира. Египет намерен в ходе нынешней сессии содействовать совершенствованию элементов нашего видения в отношении способов урегулирования международных и региональных ситуаций, о которых я только что рассказал.

Мы все несем за это ответственность, и мы все ощущаем последствия и влияние этих конфликтов. Г-н Председатель, мы обязуемся искренне и самоотверженно работать в целях достижения успешных результатов в ходе этой сессии под Вашим умелым руководством.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Мали г-ну Моктару Уану.

Г-н Уане (Мали) (*говорит по-французски*): Мне очень приятно передать Вам сердечные поздравления делегации Мали в связи с Вашим избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии и заверить Вас в нашей полной поддержке. Я также хотел бы поприветствовать Генерального секретаря г-на Пан Ги Муна и выразить ему признательность за его преданность и приверженность идеалам нашей Организации.

Шестьдесят третья сессия Генеральной Ассамблеи открывается актуальной темой влияния глобального продовольственного кризиса на рост масштабов нищеты и голода в мире. Действительно, этот кризис протекает в условиях сложной международной обстановки, которая характеризуется наложением друг на друга продовольственного и

энергетического кризисов. Сложившаяся ситуация вызывает беспокойство у моей делегации, поскольку она является потенциальным источником общей социально-политической нестабильности.

Что мы можем сделать в этой связи? Мали уделяет первоочередное внимание борьбе с нищетой и проблеме высокой стоимости жизни. Для этого правительство приняло ряд мер по преодолению последствий нынешнего кризиса, в частности временно отменило импортные пошлины и налоги на основные продукты питания, например рис, пшеничную муку, масло и молоко, а также выделяет субсидии на горючее, углеводороды и сельскохозяйственную продукцию.

Моя страна Мали преисполнена твердой решимости достичь продовольственной независимости и в среднесрочной перспективе стать сельскохозяйственной державой. С этой целью мы рассматриваем сельское хозяйство в качестве главного инструмента ускорения роста. Поэтому был принят рамочный сельскохозяйственный закон, проведение в жизнь которого требует постепенного принятия следующих мер.

Прежде всего, в новом законе говорится о начале выполнения инициативы, касающейся увеличения объемов производства риса. Предполагается, что она позволит инициативно и конструктивно отреагировать на головокружительный рост цен на зерновые на мировых рынках. Закон также предусматривает создание национального фонда по развитию сельского хозяйства и фонда по чрезвычайным ситуациям и бедствиям. В нем говорится о формировании земельных комиссий и выработке программы по развитию низинных земель с помощью местной ирригационной системы. Наконец, он включает идею создания совета высокого уровня по сельскому хозяйству. Кроме того, в Мали вскоре будут приняты основные принципы по вопросу сбыта зерновых, в том числе риса, и разработан механизм по обеспечению поставок сельскохозяйственной продукции.

В соответствии с этими установками правительство Мали подготовило и начало реализовывать национальную стратегию по борьбе с нищетой, а также разработало стратегические рамки по борьбе с нищетой, обеспечению роста и сокращению масштабов нищеты на период 2007–2011 годов.

Кроме того, президент Республики Мали г-н Амаду Тумани Туре участвовал в разработке социально-экономического проекта в области развития. Он должен позволить Мали добиться увеличения производства и обеспечить справедливое распределение результатов роста, инвестировать в будущее и строить государство на основе принципов благого управления и верховенства права.

Борьба с коррупцией является еще одним аспектом этого всеобъемлющего проекта. Национальная конференция, которая будет организована в октябре 2008 года для обсуждения этого вопроса, позволит малийцам в ходе широких консультаций попытаться дать всестороннее объяснение этому явлению, чтобы определить план действий по борьбе с этим злом.

Место Председателя занимает г-н Жуан Салгейру (Португалия).

Пытаясь повысить уровень транспарентности и эффективность управления государственными финансами, Мали присоединилась к разработанному Африканским союзом Африканскому механизму коллегиального обзора и представила данные об управлении этому экспертному органу. Эксперты завершат рассмотрение этих данных в январе 2009 года и дадут оценку ситуации, в том числе в областях политического и коммерческого управления, а также социально-экономического развития. По ее итогам будут выработаны рекомендации для улучшения ситуации по этим направлениям.

Аналогичным образом, рассматривается ситуация в области прав человека в Мали через механизм нового универсального периодического обзора Совета по правам человека. С этой высокой трибуны я хотел бы вновь заявить о приверженности правительства Мали идее принятия конкретных мер после вынесения соответствующих рекомендаций, которые мы твердо намерены выполнять по завершении этого процесса.

В Мали по-прежнему убеждены в том, что предотвращение и мирное урегулирование конфликтов является наилучшей возможной гарантией международного мира и безопасности. Уверенность в этом позволила моей стране сделать решительный выбор в пользу диалога для достижения прочного урегулирования ситуации на северо-востоке нашей страны, характеризующейся отсутствием безопасности. В этой связи сохраняет свою актуальность

Алжирское мирное соглашение от 4 июля 2006 года, так как оно направлено на сохранение территориальной целостности и единства нашего государства путем создания условий, позволяющих различным малийским группировкам в полном объеме участвовать в усилиях по национальному строительству.

Осознавая, что безопасность в сахело-сахарском регионе тесно связана с безопасностью государств и народов, разделяющих это пространство, и что конфликты в одной стране могут быстро распространиться по всему региону, правительство Мали проведет в октябре 2008 года в Бамако конференцию по вопросам мира, безопасности и развития в сахело-сахарском районе.

Эта конференция даст государствам региона полезную возможность совместно подтвердить приверженность превратить наше общее пространство в зону мира и безопасности, источник стабильности, роста и развития. Она также позволит нам принять ответные меры в целях решения проблем и вызовов, с которыми мы сталкиваемся: отсутствие безопасности, трансграничная преступность, терроризм, различные виды незаконной торговли, включая незаконный оборот наркотиков и оружия, торговля людьми.

Мали полагает, что международное сообщество должно принять энергичные меры для установления и поддержания международного мира и безопасности.

В этой связи мы приветствуем и поощряем прогресс в деле урегулирования раздирающих Африканский континент конфликтов и кризисов, в том числе в Кот-д'Ивуаре, Судане, Сомали и в районе Великих озер.

Мали призывает к возобновлению процесса переговоров на Ближнем Востоке и вновь заявляет о том, что решительно ратует за создание суверенного и независимого Палестинского государства.

Перед международным сообществом стоит множество других проблем, на которые нам придется надлежащим образом реагировать, с тем чтобы совместными усилиями построить более счастливый мир. Прежде всего, речь идет о проблеме изменения климата. Сегодня как никогда изменение климата ставит на карту, по сути, выживание нашей планеты, серьезным образом сказываясь на условиях жизни в таких развивающихся странах, как наша,

выражаясь, в частности, в опустынивании, заиливании рек, ухудшении состояния окружающей среды, наводнениях и выпадении осадков в недостаточном объеме. Поэтому нам следует принять срочные меры, соответствующие степени неотложности проблем. В этом отношении решения, принятые в 2007 году на мероприятии высокого уровня, посвященном изменению климата, а также на Конференции по изменению климата на Бали в том же году не утратили своей актуальности, и их следует надлежащим образом выполнить. Мали как участница Киотского протокола намерена внести полезный вклад в работу пятнадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая состоится в Копенгагене в декабре 2009 года.

Второй основной проблемой, которой мы должны уделять особое внимание, является пандемия ВИЧ/СПИДа, представляющая собой одну из опаснейших угроз устойчивому развитию. Мы должны удвоить наши усилия и более активно проявлять решимость в деле осуществления Декларации о приверженности от 2001 года, а также решений совещаний высокого уровня по проблеме СПИДа и семнадцатой Международной конференции по СПИДу, состоявшейся в Мексике в августе прошлого года. На всех этих форумах было указано на серьезность положения и подчеркнута необходимость срочных действий и мобилизации ресурсов в целях борьбы с этой пандемией.

Третьей существенной проблемой для международного сообщества является положение не имеющих выхода к морю развивающихся стран, которые вследствие их изолированности и значительной удаленности от основных мировых рынков сталкиваются на своем пути с серьезными препятствиями. Я высоко оцениваю выдвинутую Генеральным секретарем инициативу по созыву — по завершении общих прений — пленарного заседания высокого уровня, посвященного среднесрочному обзору хода реализации Алматинской программы действий. Мали намерена принять активное участие в работе этого Форума и прилагать усилия с целью обеспечить принятие практических решений, которые могут способствовать всеобъемлющему, оперативному и эффективному выполнению Алматинской программы действий.

Четвертой проблемой является институциональная реформа Организации Объединенных На-

ций. Эта задача по-прежнему важна как последующий шаг после создания Комиссии по миростроительству и Совета по правам человека, а также как последующий шаг в деле дальнейшего укрепления Экономического и Социального Совета. В этой связи налицо острая необходимость расширения членского состава Совета Безопасности, в том числе чтобы исправить историческую несправедливость в отношении Африки, которая заключается в отсутствии у нее постоянного места в Совете. И это подчеркнуто в рамках общей африканской позиции по этому вопросу.

Все эти проблемы, с которыми мы сейчас столкнулись, требуют коллективного глобального ответа. Подлинной основой для формирования универсального коллективного сознания сможет служить только реформированная и более демократичная Организация Объединенных Наций, способная наилучшим образом выполнять свою главную миссию, а именно избавить грядущие поколения от бедствий войны и разрушений. Мали будет делать все от нее зависящее в этой борьбе.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется министру иностранных дел Азербайджанской Республики г-ну Эльмару Махарраму оглы Мамедьярову.

Г-н Мамедьяров (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я имею честь поздравить Его Превосходительство Мигеля д'Эското Брокмана, представителя Никарагуа, с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии. Желаю ему всяческих успехов в его работе. Я хотел бы также воздать должное его предшественнику Его Превосходительству г-ну Срджану Кериму за его активное сотрудничество с делегациями на протяжении всей прошлой сессии. Я хотел бы также выразить свою глубокую признательность Его Превосходительству Генеральному секретарю Пан Ги Муну за умелое руководство работой Организации Объединенных Наций.

Авторитет Организации Объединенных Наций зависит от эффективности международной системы безопасности. Если членам Совета Безопасности не удастся согласовать подходы к решению проблем, создающих угрозу для международного мира, то в результате это серьезно сказывается на общей безо-

пасности и авторитете Организации Объединенных Наций.

Мы должны уважать наши общие ценности и принимать заложенные в них ограничения в интересах нахождения подхода, основанного на глобальном консенсусе. Совет Безопасности должен в полной мере осознать, что его главная ответственность состоит в коллективном устранении угроз, не признающих национальных границ и влияющих на международную безопасность. Мы все должны строго соблюдать положения Устава, этого уникального инструмента в сфере международных отношений.

Реформа Организации Объединенных Наций и ее Совета Безопасности будет способствовать дальнейшему повышению авторитета системы Организации Объединенных Наций. Успех этих реформ будет зависеть от нашей политической воли добиваться желаемых результатов. Нам необходимо устранить разногласия с целью нахождения общеприемлемых решений, в которых будет отражен всемирный характер Организации Объединенных Наций, и адаптировать ее к современным реалиям.

Мы должны повышать роль Генеральной Ассамблеи как высшего директивного органа Организации Объединенных Наций. Ряд острейших проблем, с которыми сталкивается человечество, мы сможем успешно решить только на основе укрепления мандата Ассамблеи.

Нынешняя сессия проходит в чрезвычайно важное время для региона Южного Кавказа и всего международного сообщества. Тревожные события, произошедшие в прошлом месяце в Грузии, наглядно продемонстрировали тот факт, что для восстановления стабильности в регионе нужны коллективные усилия по повышению эффективности международной системы безопасности.

Понятно, что нас тревожит ситуация в этом регионе, и Азербайджан уже прилагает усилия по содействию ослаблению напряженности. Мы твердо уверены в том, что вопросы, являющиеся предметом разногласий в регионе, должны решаться мирным путем, в ходе диалога, на основе норм и принципов международного права и взаимного уважения.

События в Грузии также показали, что затяжные конфликты на территории Грузии, Украины,

Азербайджана и Молдавии (ГУАМ), включая армяно-азербайджанский нагорно-карабахский конфликт, остаются основным источником нестабильности, и неустойчивый режим прекращения огня не может заменить собой прочный мир в регионе. До тех пор пока эти конфликты не будут урегулированы, они будут угрожать международному миру и безопасности и препятствовать задействию в полной мере потенциала этого стратегически важного региона, расположенного на стыке Европы и Азии. Урегулирование конфликтов в регионе ГУАМ не только обеспечит немедленное улучшение положения в затронутых странах, но и будет существенно способствовать достижению стабильности и безопасности в регионе.

В этом контексте предложенная Турцией Платформа стабильности и сотрудничества на Кавказе может послужить хорошей исходной точкой для создания системы региональной безопасности. Исключительно важно обеспечить, чтобы наши общие усилия строились на принципах взаимного уважения территориальной целостности, признания существующих границ, равенства и добрососедства.

Предварительным условием установления отношений сотрудничества и добрососедства в регионе является отвод армянских войск с оккупированных земель и восстановление полного суверенитета Азербайджана над этим территориями. Только благодаря этому мы сможем открыть путь к миру и экономическому процветанию во всем регионе.

Скорейшее урегулирование вооруженного конфликта внутри нагорнокарабахского региона Азербайджана и вокруг него остается нашей главной задачей. Правительство Азербайджана привержено делу мирного урегулирования этого конфликта на основе норм и принципов международного права, включая соответствующие резолюции Совета Безопасности, резолюции Генеральной Ассамблеи и документы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Чтобы облегчить процесс переговоров, Азербайджан инициировал в ходе шестидесяти второй сессии Генеральной Ассамблеи рассмотрение пункта повестки дня под названием «Положение на оккупированных территориях Азербайджана». Ассамблея всесторонне рассмотрела этот вопрос и приняла резолюцию 62/243. Мы высоко ценим принципиальную поддержку государств — членов

Генеральной Ассамблеи этой резолюции, принятие которой подтвердило неизменное уважение и поддержку Ассамблеей суверенитета и территориальной целостности Азербайджанской Республики в ее международно признанных границах и потребовало отвода армянских войск со всех оккупированных территорий Азербайджанской Республики. В этой резолюции также подтверждается, что «ни одно государство не должно признавать законной ситуацию, сложившуюся в результате оккупации территории Азербайджанской Республики, и не должно содействовать или способствовать сохранению этой ситуации» (*резолюция 62/243, пункт 5*). В ней признается

«неотъемлемое право населения, изгнанного с оккупированных территорий Азербайджанской Республики, на возвращение в свои дома и подчеркивает[ся] необходимость создания надлежащих условий для этого возвращения, включая комплексное восстановление на пострадавших от конфликта территориях» (*пункт 3*).

Ассамблея признала

«необходимость обеспечения нормальных, безопасных и равных условий жизни армянской и азербайджанской общинам в нагорно-карабахском регионе Азербайджанской Республики, что позволит создать эффективную демократическую систему самоуправления в этом регионе в рамках Азербайджанской Республики» (*пункт 4*).

Я хотел бы подчеркнуть, что принципы, заложенные в этой резолюции, будут использоваться как основа процесса переговоров. Генеральная Ассамблея будет и далее следить за положением на оккупированных территориях Азербайджана в соответствии с пунктом 18 повестки дня нынешней сессии.

В последние годы Азербайджан внес решающий вклад в укрепление региональной стабильности, поощряя безопасность, проекты в области энергетики, связи и экономического сотрудничества. Добыча и надежные поставки углеводородных ресурсов Каспийского моря на международные рынки стало важным элементом внешней и внутренней политики Азербайджана. Мы будем и впредь осуществлять эту стратегию, которая существенно улучшит энергетическую безопасность и

перспективы экономического развития в регионе и за его пределами.

Еще один стратегический проект, который находится на стадии строительства, — это железная дорога Баку-Тбилиси-Карс, которая, став крупной транспортной артерией, свяжет нашу страну с Грузией и Турцией. По сути дела, это создаст новый и эффективный коридор связи между Востоком и Западом, между Европой и Азией.

Экономическое развитие и рост Азербайджана продолжают развиваться. Темпы роста нашего валового внутреннего продукта остаются одними из самых высоких в мире, достигнув 18 процентов за первые десять месяцев 2008 года. По прогнозам международных финансовых институтов, такие темпы роста сохраняют свою динамику и в следующем году.

Азербайджан считает, что благоприятные условия торговли открывают огромные возможности для достижения целей развития. На этом фоне в совместном докладе Всемирного банка и Международной финансовой корпорации, озаглавленном «Бизнес в 2009 году», моя страна была признана ведущим реформатором за период 2007–2008 годов за проведение нормативных реформ деловой активности и одной из стран с благоприятными условиями для инвестиций. Согласно этому докладу, из 181 страны Азербайджан занял первое место в деле улучшения условий для капиталовложений и поощрения новых бизнесов. Азербайджан твердо убежден в том, что эти факторы имеют большое значение для привлечения и мобилизации финансовых ресурсов в поддержку социально-экономического развития страны.

Тем временем мы находимся в первых рядах осуществления Инициативы по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности (ИТДП) и считаем принятие Генеральной Ассамблеей без голосования резолюции 62/274 по этой инициативе признаком глобального признания наших усилий.

Защита и поощрение прав человека — это одна из главных обязанностей международного сообщества. Сегодня это не просто вопрос защиты отдельных людей; это вопрос фундаментального значения для укрепления мира и стабильности по всей планете. Азербайджан остается активным участником работы органов Организации Объединенных Наций по правам человека. Как член Совета по пра-

вам человека Азербайджан придает огромную важность эффективному функционированию этого Совета. Наша общая задача и ответственность состоят в обеспечении того, чтобы этот институт оправдал связанные с ним ожидания и превратился в подлинно объективный, активный и достойный уважения международный орган по правам человека.

Азербайджан в полной мере привержен выполнению всех своих обязательств, взятых в рамках различных международных организаций, занимающихся укреплением демократии, верховенства права и прав человека. Мы полагаем, что благодаря последовательным реформам и инвестициям в образование мы добьемся долгосрочной стабильности процветания в нашей части мира.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Королевства Бельгия Его Превосходительству г-ну Карелу де Гюхту.

Г-н де Гюхт (Бельгия) (*говорит по-французски*): Бельгия присоединяется к поздравлениям в адрес г-на Мигеля д'Эското Брокмана в связи с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии и желает ему всяческих успехов.

За истекший год международное сообщество столкнулось с беспрецедентными вызовами. Сейчас, когда мы собрались здесь, в Нью-Йорке, серьезный кризис доверия потрясает финансовые рынки. Он, разумеется, имеет серьезные негативные последствия для мировой экономики. Призрак глобального экономического спада добавил к таким обострившимся в последнее время вызовам, как продовольственный кризис, резкий рост цен на энергоносители, глобальное потепление, терроризм и угроза распространения ядерного оружия.

Кроме того, наш мир меняется и становится все в большей степени многополярным. В этом смысле 8 августа 2008 года будет символическим днем: в этот день Китай предложил нам уникальное зрелище открытия Олимпийских игр, а Россия и Грузия сошлись в конфликте, имеющем опасные последствия для мира на Европейском континенте. Сами основы равновесия, которое было установлено с 1990-х годов, как представляется, поставлены под вопрос. Эта нестабильная ситуация имеет дале-

ко идущие последствия для международных организаций.

Можно было бы представить себе, что перед лицом этих огромных вызовов все страны мира должны будут объединиться, чтобы бороться с ними сообща. Но, к сожалению, этого не происходит или это происходит очень редко. Бельгия считает, что только благодаря тесному сотрудничеству и укрепленной многосторонности мы сможем найти ответ на эти вызовы. Как никогда ранее, — хотим мы того или нет — мы оказались в положении взаимозависимости. Кризис затрагивает всех нас, и действия одних влияют на всех остальных. Это прежде всего касается нынешнего серьезного финансового кризиса. Если мы сможем стабилизировать финансовые рынки в ближайшие дни, стараясь работать на упреждение, это пойдет на пользу не только крупным банкам и их персоналу, но и предпринимателям, потребителям и гражданам всего мира, в том числе наименее развитым странам. Эти страны уже испытывают на себе тяжелые последствия резкого роста цен на сельскохозяйственную продукцию и энергоносители и совершенно не готовы к ужесточению условий кредита.

Стабилизация рынков, конечно, необходима, но она не должна заставлять нас упускать из вида, какие уроки можно извлечь из этого кризиса и какие соответствующие меры надо принять в среднесрочной и долгосрочной перспективе для обеспечения того, чтобы мир вновь не стал заложником управления финансами, сопряженного временами с риском, и огромных спекуляций с заимствованными денежными средствами.

Мы хорошо отдаем себе отчет в том, что кризис выходит за рамки возможностей одной страны, какой бы могущественной она ни была. Крайне важное значение имеют улучшение регулирования финансовых рынков и разработка механизмов контроля, в частности в том, что касается продажи ценных бумаг без покрытия, хедж-фондов и структурных продуктов. Речь идет о задаче, за которую можно браться лишь на международном уровне в тесном сотрудничестве со странами мира.

Поймите меня правильно: Бельгия убеждена в преимуществах глобализации и свободной торговли. Мы не должны забывать, что благодаря глобализации торговли в последние десятилетия мир добился впечатляющих успехов и что сотни миллио-

нов мужчин и женщин вырвались из тисков крайней нищеты и сегодня живут лучше, чем раньше, даже если богатство по-прежнему распределяется крайне неравномерно.

Развитые страны должны возглавить усилия по улучшению организации финансового мира. Европейский союз уже предпринял шаги в этом направлении, и мы приветствуем их. Однако многое предстоит еще сделать. Здесь я хотел бы призвать всех вместе взяться за решение этой задачи, действуя энергично и самоотверженно.

Возникновение новых экономик является благом для всего мира. Все большее число стран заявляя о своей решимости стать участниками международной системы. Они должны занять подобающее им место, как подчеркнул в прошлый понедельник президент Франции в своем выступлении от имени Европейского союза (см. A/63/PV.5), а также продемонстрировать ответственность, что в интересах каждого из нас.

Я хотел бы сегодня подчеркнуть, что новые экономические державы, от Бразилии до Индии и от Китая до Южной Африки, больше, чем мы, и больше, чем когда-либо, нуждаются в торговле, как открытой, так и справедливой, чтобы продолжать развивать свою экономику такими темпами, которые она заслуживает, не сотрясая, однако, основ международной торговли. Здесь мы также должны заняться поиском конструктивной политической воли, необходимой для возобновления торговых переговоров в рамках Дохинского раунда, которые, к сожалению, потерпели неудачу в Женеве в июле этого года.

Все мы должны также показать себя ответственными участниками для того, чтобы постараться найти решения задач, порожденных продовольственным кризисом и резким ростом цен на энергоносители, и устранять причины и последствия изменения климата. Это задачи, стоящие перед нами, вопросы, которые имеют чрезвычайно сложный и тесно взаимосвязанный характер, являются разными гранями одной и той же проблемы, к которой приковано внимание моей страны — проблемы устойчивого развития. Никто из нас не может решать эти проблемы в одиночку. Они требуют решений на мировом уровне. Поэтому крайне важно, чтобы в декабре 2009 года мы успешно завершили перегово-

ры по глобальному соглашению об изменении климата, как мы обязались сделать это в Бали.

Мы не должны также замыкаться в себе, в противном случае мы не сократим огромное неравенство, которое по-прежнему характеризует глобальное развитие. Ответственность за более оптимальное распределение плодов экономического роста несет весь мир, т.е. каждый из нас. Цели Декларации тысячелетия должны оставаться нашим главным руководящим принципом. Важным событием станет Международная конференция по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора осуществления Монтеррейского консенсуса, которая пройдет в Дохе в конце этого года. Развитые страны должны активизировать свои усилия, и я подтверждаю решимость Бельгии достичь к 2010 году цели выделения 0,7 процента от своего валового внутреннего продукта на оказание официальной помощи в целях развития.

Однако речь идет о совместной ответственности, которая прежде всего ложится на правительства соответствующих стран. Именно поэтому Бельгия продолжит активную работу по продвижению концепции благого управления.

В этой связи вопрос о природных ресурсах приобретает в моих глазах особую важность. Речь не о том, чтобы покушаться на суверенитет какой-либо страны. Ведь суверенитет также подразумевает ответственность — по существу, прежде всего ответственность. Природные ресурсы могут быть движущей силой развития, чтобы вывести население из состояния нищеты, если их освоение осуществляется транспарентным образом на благо экономики страны. К сожалению, опыт показывает, что нередко дело обстоит совсем не так и что зачастую их законная эксплуатация подпитывает конфликты. Потому мы должны работать над достижением большей транспарентности и бороться с незаконной эксплуатацией. Вот почему Бельгия организовала в прошлом году обсуждение этого вопроса в Совете Безопасности (см. S/PV.5705) и почему она хотела бы провести широкие прения по природным ресурсам на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Как член Совета Безопасности Бельгия имела возможность находиться в эпицентре международной системы. Это позволило нам укрепиться в убеждении, что нам по плечу эти огромные задачи при

условии активизации международного сотрудничества и в нашей решимости работать для повышения эффективности многосторонних усилий. Ключ к этой эффективности следует искать не только в структурах и механизмах. Им является прежде всего наша политическая воля заставить их работать и вместе находить решения наших общих проблем.

Здесь я с сожалением отмечаю определенный откат, даже возврат к прежним обеспокоенностям по поводу суверенитета. Я хочу дать ясно понять: я с большим уважением отношусь к суверенитету государств. Это само собой разумеется. Это один из основополагающих принципов, на которых основана наша международная система. Однако быть суверенным государством означает также, что государство должно нести ответственность перед международным сообществом, и прежде всего перед собственным народом. Быть суверенным государством не означает, что можно пренебречь нуждами своих граждан в плане развития, безопасности, верховенства права и прав человека. Суверенитет не предоставляет карт-бланш на поведение, которое несовместимо с ценностями и обязательствами, взятыми нами в Организации Объединенных Наций. Суверенитет должен быть силой добра, а не поводом для государства уклоняться от своих международных и гуманитарных обязательств. В противном случае возникает то, что я бы называл «суверанизмом» — злоупотребление суверенитетом для уклонения от своих обязанностей.

Чересчур часто аргумент об уважении к суверенитету препятствует действиям международного сообщества, когда ситуация в стране ухудшается на наших глазах, что ведет к страданиям населения и росту случаев серьезного нарушения прав человека. За примерами не надо далеко ходить, и они являются весьма убедительными. Это Мьянма, Дарфур, Зимбабве и восточные районы Конго — везде речь идет о необходимости выполнения международным сообществом обязанности защищать жизнь людей, когда суверенное государство не может или, что еще хуже, отказывается брать на себя ответственность за это. Эта задача может быть решена с помощью гуманитарных инструментов, гражданского управления кризисами, поддержания мира и его восстановления или на ранних этапах предотвращения кризиса.

В этой связи я хотел бы остановиться на борьбе с безнаказанностью. Бельгия убеждена в том, что

без правосудия не может быть прочного мира. Мы руководствуемся этим принципом в своей внешней политике. Он должен обеспечиваться, прежде всего, через укрепление правопорядка и судебной системы на национальном уровне как до, так и во время конфликта и после его завершения. Что касается самых серьезных преступлений, то мы активно поддерживаем развитие международного уголовного права. Сейчас не время сомневаться в нашей активной поддержке работы Международного уголовного суда, как это делают некоторые, предлагая другие, более региональные по своему характеру решения. Тем более сейчас, когда Суд приступает к своим первым процессам.

Укрепление мира и безопасности — это общая ответственность всего международного сообщества, и именно в этом духе Бельгия подошла к выполнению своего мандата в Совете Безопасности примерно два года назад: постоянно добиваясь необходимых конструктивных и недогматических решений в качестве оптимального пути продвижения вперед. Мы особенно удовлетворены процессом кризисного регулирования и чрезвычайным увеличением числа операций по поддержанию мира. В этой связи Бельгия выступает за продление расширенного мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, которая является ключевым фактором в поддержании в восточной части Конго перспектив урегулирования кризиса и недопущения повторения сомалийского сценария.

Бельгия также приветствует усилия региональных организаций и их сотрудничество с Организацией Объединенных Наций. В частности, я имею в виду Европейский союз, действующий вместе с Организацией Объединенных Наций в Чаде и Центральноафриканской Республике.

Нам следует продвигаться вперед по пути реализации интегрированного и всеобъемлющего подхода к урегулированию конфликтов. Создание Комиссии по миростроительству является реальным шагом вперед в этой области. Вот почему Бельгия занимает пост Председателя страновой структуры по Центральноафриканской Республике. Нам удалось добиться крупного прогресса, хотя остается еще многое сделать, в частности для того, чтобы лучше помогать странам на деликатном этапе выхода из кризиса.

Скоро мы будем отмечать шестьдесят лет со дня принятия Всеобщей декларации прав человека. Это станет благоприятным моментом для того, чтобы вспомнить о ценностях, которые она воплощает, которые мы все разделяем, под которыми мы все подписались и которые мы должны проводить в жизнь в интересах наших граждан и повышения материального благосостояния народов всего мира. Об этой ответственности мы не должны забывать, особенно тогда, когда она, как представляется, ставится под сомнение на фоне стоящих перед нами крупных вызовов, о которых я уже говорил. Эта ответственность должна возлагаться на всех нас, разделяющих общие ценности.

В этом заключается наша настоящая задача. Мы должны не сворачивать, а наоборот, наращивать международное сотрудничество и многосторонность, чтобы выйти на необходимые решения.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел Сирийской Арабской Республики Его Превосходительству г-ну Валиду аль-Муалему.

Г-н аль-Муалем (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне поздравить Председателя и его дружественную страну Никарагуа с его избранием на пост Председателя шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Я желаю ему всяческих успехов в его работе и выражаю свое удовлетворение в связи с его вступительным заявлением на открытии общих прений. Я хотел бы также поблагодарить его предшественника г-на Срджяна Керима за успешное руководство работой предыдущей сессии. Я выражаю свои наилучшие пожелания успехов Генеральному секретарю Пан Ги Муну в реализации целей и принципов Устава нашей международной Организации.

Регион Ближнего Востока является одним из наиболее неспокойных регионов мира и продолжает сталкиваться со все более острыми проблемами. Какими бы масштабными ни были эти проблемы, они не должны мешать нам продвигаться вперед, к свету в конце туннеля, и стремиться улучшить ситуацию. Сирия является важнейшей частью решений, которых добиваются народы нашего региона, благодаря своему географическому положению и устремлениям ее народа.

В этой связи президент Башар Асад выступил с инициативой созыва саммита «четверки» в Дамаске с участием президента Франции Саркози, эмира Государства Катар шейха Хамада бен Халифы Ат-Тани и премьер-министра Турции Реджепа Тайипа Эрдогана. Все эти государства заинтересованы в безопасности и стабильности в регионе Ближнего Востока. Все они вносят свой конструктивный вклад, несмотря на разные подходы и позиции. Четыре лидера рассмотрели вопрос о мире и стабильности на Ближнем Востоке и подчеркнули необходимость консультаций, координации усилий и совместного достижения поставленных целей. Они признали, что бездействие, страдания в результате израильской оккупации арабских территорий, которая продолжается с 1967 года, и попрание прав палестинского народа заставляют народы нашего региона испытывать чувство отчаяния. В сложившихся обстоятельствах достижение справедливого и всеобъемлющего мира представляется невозможной задачей, и наш регион становится плодородной почвой, в которой произрастают зерна гнева — предвестники будущих волнений. В конечном итоге, такое положение не отвечает ни интересам мира, ни интересам стран региона.

Выступая за созыв саммита «четверки», Сирия говорит тем самым, что справедливый и всеобъемлющий мир является ее стратегическим выбором и что она старается его добиться в сотрудничестве с региональными и международными партнерами, которые разделяют ее подходы. Достижение мира требует от всех, кто непосредственно заинтересован в этом, или от тех, кто имеет власть или может повлиять на результаты, проявить необходимую политическую волю.

Спустя годы после того, как обеспечение мира перестало играть центральную роль в политике, оказывающей влияние на положение в регионе, нас пригласили приехать в Аннаполис. Мы все отправились в Аннаполис, несмотря на двусмысленность этого мероприятия. Мы хотели бы спросить, чего мы достигли в Аннаполисе. Где мы сейчас находимся? Выполнено ли данное в Аннаполисе обещание создать палестинское государство до конца текущего года? Свернул ли Израиль строительство поселений на оккупированных им арабских территориях?

Несмотря на все это, мы с учетом отвода войск Израиля с наших оккупированных Голан на линию,

существовавшую по состоянию на 4 июня 1967 года, и того, что установление мира является частью национальных приоритетов Сирии, а также несмотря на обстоятельства, о которых я упомянул выше, мы вступили в непрямые переговоры с Израилем при заслуживающем высокой оценки посредничестве Турции.

Как заявил президент Асад, мы хотим, чтобы переговоры создали почву и открыли путь для прямых переговоров, которые, в конечном итоге, будут созданы под эгидой многочисленных международных сторон. Однако миростроительство требует от Израиля проявления подлинной воли, отвечающей всем требованиям миротворчества. Это также требует проявления воли Америкой, которая должна включить вопрос об обеспечении мира на Ближнем Востоке в список своих приоритетов, после того как в течение многих лет она сознательно игнорировала этот вопрос и уклонялась от его решения.

Сирия вновь заявляет о своей твердой и последовательной поддержке права палестинского народа на возвращение ему оккупированных земель и создание своего независимого государства со столицей в Иерусалиме. Сирия подчеркивает необходимость восстановления палестинского национального единства в рамках национального диалога и добивается достижения этой цели в своем качестве председателя саммита арабских государств.

Сирию очень беспокоит положение в Ираке, поскольку речь идет о братской арабской стране и поскольку, будучи соседом Ирака, мы ощущаем на себе последствия как негативного, так и позитивного развития происходящих там событий. Мы всегда подчеркивали необходимость сохранения единства иракского народа, обеспечения его территориальной целостности, невмешательства в его внутренние дела, а также необходимость сохранения его суверенитета, независимости, его арабской и исламской самобытности и дачи отпора всем попыткам его раздела. Мы неоднократно заявляли о том, что достижение решения в Ираке начинается с национального примирения, основанного на принципе уважения воли всех иракцев. Мы неоднократно заявляли о необходимости вывода из Ирака всех иностранных войск в соответствии с соглашениями, достигнутыми с иракским правительством. Мы всегда осуждали все террористические акты, совершенные в Ираке, приводившие к гибели многих ни в чем не повинных гражданских лиц. Мы считаем, что ста-

бильность, к которой стремится Ирак, требует совместной решимости всех иракцев преодолеть препятствия на пути ее реализации.

Вызывает сожаление тот факт, что неестественные обстоятельства, сложившиеся в Ираке в результате вторжения Соединенных Штатов в 2003 году, побудили большое число иракцев покинуть свою страну в поисках защиты и безопасности. Сирия принимает у себя многих иракских братьев и сестер. Поэтому мы глубоко ощущаем гуманитарный кризис, который вынудил иракцев покинуть свою страну и обострил ситуацию в их стране. Мы надеемся, что улучшение обстановки в области безопасности позволит всем иракцам возвратиться в Ирак.

Мы в Сирии рады тому, что ситуация в Ливане находится в процессе урегулирования после подписания в Дохе соглашения, которое позволило ливанцам избрать одобренного всеми президента, учредить правительство национального единства и начать национальный диалог. Вопреки необоснованным утверждениям об обратном, мы последовательно поддерживаем все меры, которые могут помочь ливанцам прийти к согласованным решениям, основанным на диалоге и утверждении национального единства. В ходе недавнего визита ливанского президента Мишеля Сулеймана в Сирию мы объявили, что мы совместно решили установить дипломатические отношения между двумя странами в целях сохранения и поддержания взаимных, глубоких и широкомасштабных отношений и интересов между двумя нашими братскими народами. Мы также согласились возобновить работу совместной ливано-сирийской комиссии по демаркации границы в соответствии с механизмами и приоритетами, которые будут согласованы двумя сторонами. Две страны также условились возложить на свои соответствующие органы власти полномочия по продолжению совместной работы по обеспечению контроля над их общей границей, борьбе с контрабандой, принятию необходимых мер по поощрению торговли, созданию условий для экономической интеграции и учреждению общего экономического рынка.

Сирия поддерживает усилия, направленные на обеспечение единства и территориальной целостности и на поощрение мира и стабильности в этой стране. В этом контексте мы категорически возражаем против решения Прокурора Международного уголовного суда и призываем Совет Безопасности

отменить его в целях создания благоприятных условий для реализации инициативы, одобренной Советом министров Лиги арабских государств 9 августа 2008 года. Эта инициатива содержала призывы создать Арабский комитет на уровне министров под руководством Катара и возложить на него задачи по наблюдению за всеобъемлющими мирными переговорами между правительством Судана и вооруженными группами в Дарфуре. Комитет будет содействовать проведению этих переговоров, осуществляя сотрудничество и координируя свои действия с международным посредником Африканского союза и с представителем Организации Объединенных Наций. Он также будет стремиться к улучшению гуманитарной ситуации и поощрению развития в Дарфуре.

Сирия, будучи членом этого комитета, призывает все заинтересованные государства и международное сообщество поддерживать комитет в его усилиях по осуществлению своего мандата. В связи с этим Сирия приветствует нормализацию отношений между Суданом и Чадом как позитивный вклад в разрешение вопроса о Дарфуре.

Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) гарантирует право всех государств обладать ядерными технологиями в мирных целях. Многие было сказано об иранской ядерной проблеме, при этом одни выступают за дипломатическое решение, а другие поощряли применение силы. Между тем Иран неоднократно подчеркивал, что он преследует исключительно цели мирного использования ядерной энергии. Глубокое недоверие между Ираном и его собеседниками осложняет положение и мешает заинтересованным сторонам прийти к пониманию. Мы стремимся к политическому пониманию иранской ядерной проблемы. Любое другое решение не отвечает интересам ни одной из заинтересованных сторон и лишь приведет к катастрофическому ущербу в масштабах региона и всего мира.

В связи с этим и в соответствии с нашей принципиальной позицией мы призываем объявить Ближний Восток зоной, свободной от всех видов оружия массового уничтожения. Аналогичным образом мы напоминаем о проекте резолюции, представленном Сирией в Совет Безопасности 29 октября 2003 года. В то же время мы подчеркиваем, что необходимо принудить Израиль демонтировать сотни имеющихся у него ядерных боеголовок, поставить свои ядерные установки под режим гарантий

Международного агентства по атомной энергии и присоединиться к ДНЯО.

Кризис, возникший в Кавказском регионе, был чрезвычайно зловещим событием. Невозможно игнорировать его масштабы и последствия для международных отношений. К настоящему моменту мы знаем, кто посеял его семена, и информированы о связанных с ним провокационных актах, побудивших Россию сделать выбор, к которому ей пришлось прибегнуть. Мы отмечаем позитивный отклик России на усилия Франции в ее качестве Председателя Европейского союза по достижению урегулирования данного кризиса, которое будет гарантировать региональную стабильность и избавит мир от возобновления международных отношений, преобладавших в прошлом.

Многое было сказано о войне против террора. Наличие некоторых проблем после многолетнего ведения этой войны по-прежнему побуждает нас задать вопрос: является ли сегодня терроризм менее распространенным явлением, чем раньше? Можем ли мы утверждать, что победили это чрезвычайно опасное явление? Обвинение стран в том, что они покровительствуют терроризму, исходя из высших политических соображений, является отчаянной попыткой тех, кто выдвигает эти утверждения, оправдать провал их подхода.

Правильный подход требует того, чтобы мы устранили первопричины терроризма. Как мы сможем преодолеть терроризм, если будем продолжать ассоциировать терроризм с правом человека жить на своей земле, будучи избавленным от оккупации или угрозы войны или агрессии? Мы призываем все государства к сотрудничеству в борьбе с терроризмом. Мы особо подчеркиваем необходимость не смешивать терроризм с основными правами человека, поскольку подобный подход дает терроризму возможность наносить удары.

Опыт показывает, что одностороннее навязывание миру политической повестки дня является неправильным. Войны и финансовый и продовольственный кризисы, разворачивающиеся сегодня во всем мире, требуют, чтобы мы вместе пытались ликвидировать это системное нарушение, стремясь привлечь к этим усилиям все региональные и международные стороны посредством активной дипломатии и диалога в качестве средств урегулирования спорных вопросов.

Отказ от диалога и навязывание изоляции, односторонних санкций и диктатов никогда не были успешными средствами налаживания прочных международных отношений. Вопреки утверждениям, прозвучавшим с этой самой трибуны два дня тому назад, все попытки изоляции обречены на провал. Соблюдение принципа демократии в международных отношениях, принимающего во внимание концепции и интересы всех государств, больших и малых, будет способствовать обеспечению безопасности и стабильности в мире и поможет ему решить проблемы, с которыми он сталкивается.

В Уставе нашей международной Организации, в которой государства с различными подходами и интересами имеют равноправное членство, провозглашены принципы, которые сохраняют свою законную силу и могут быть использованы для строительства мира, в котором царит справедливость, который основан на взаимопонимании, который свободен от угрозы терроризма и в котором нет места разжиганию ненависти между культурами и религиями. Поощрение этих ценностей, принципов и целей и использование их в нашей работе в качестве руководящих принципов, будет служить интересам мира и стабильности и способствовать благу человечества в целом.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Генеральному секретарю министерства иностранных дел Султаната Оман Его Превосходительству г-ну Сейиду Бадр бен Хамаду аль-Бусаиди.

Г-н аль-Бусаиди (Оман) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я имею честь передать от имени Его Величества султана Омана Кабуса Бен Саида всем участникам этой сессии поздравления, наилучшие пожелания и признательность за усилия, направленные на то, чтобы работа этой сессии увенчалась успехом.

Я очень надеюсь, что в ходе текущей сессии будет достигнут высокий уровень взаимопонимания по различным вопросам, представляющим общий интерес, что позволит укрепить глобальную безопасность и стабильность в соответствии с чаяниями народов мира на процветание и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность Гене-

ральному секретарю Пан Ги Муну за его достойные высокой оценки усилия по повышению эффективности работы этой Организации в интересах международного сообщества.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть роль международных учреждений и необходимость оказания поддержки этим усилиям на основе развития сотрудничества и координации с ними в целях обеспечения справедливости и укрепления таких важных ценностей, как безопасность, мир и стабильность во всем мире.

Ежегодные сессии Генеральной Ассамблеи являются важными событиями, в ходе которых государства-члены имеют возможность выразить свои мнения и рассказать о проблемах, которые их волнуют. Нет сомнений в том, что усилия по защите и сохранению окружающей среды остаются одним из главных приоритетов, особенно с учетом событий, происходящих в последние годы, когда последствия изменения климата ощущаются во всем мире.

Международное сообщество ведет большую работу в этом направлении. Самым важным достижением в этой работе являются Повестка дня на XXI век, которая была принята в 1992 году на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в Бразилии, и «дорожная карта», принятая в 2007 году на Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в Бали, Индонезия. Эта работа направлена на углубление понимания проблемы изменения климата и информированности об ее последствиях, а также на улучшение связанных с погодой прогнозов в целях спасения жизни людей и имущества, на прекращение пагубной деятельности человека, которая наносит ущерб окружающей среде, и поощрение людей жить в гармонии с природой.

Однако сейчас как никогда ранее мы призваны активизировать и удвоить наши усилия и совместное сотрудничество, с тем чтобы решить эти проблемы конструктивным и практическим образом. Мы должны оказать поддержку целевым научно-техническим исследованиям, направленным на разработку новаторских методов, стратегий и планов обеспечения стабильной и устойчивой окружающей среды с учетом физических данных, касающихся климатических циклов и изменения окружающей среды с течением времени. Мы надеемся, что уча-

стники четырнадцатой Конференции по вопросам изменения климата, которая состоится в Копенгагене в следующем году, вынесут практические и полезные рекомендации, которые помогут осуществить наши надежды и чаяния.

Экономическое развитие и торговля между странами помогают осуществлять взаимосвязь на основе взаимной выгоды и общих интересов. Вместе с тем нынешняя торговая система остро нуждается в новом видении и системах, которые не отставали бы от экономических преобразований и соответствовали бы новым экономическим образованиям, с целью поддержания баланса глобальной экономики и удовлетворения потребностей развивающихся стран.

Крупные промышленные страны должны отменить торговые ограничения, введенные на экспорт товаров из развивающихся стран, и поделиться современными технологиями, эффективными рыночными механизмами и достижениями в области образования и науки, которые гарантируют целенаправленное развитие человека во всем мире. Всемирная торговая организация (ВТО) должна играть более эффективную роль в усилиях по отмене торговых ограничений и осуществлению надлежащих стратегий, с тем чтобы создать более справедливые условия для торговли.

Мы приветствуем предложение Генерального директора ВТО г-на Паскаля Лами провести еще один раунд торговых переговоров в контексте Дохинской повестки дня в области развития, однако нам хотелось бы подчеркнуть, что такие переговоры должны опираться на правила ВТО, которые основаны на равноправии и справедливости.

Всем известно, как страдают палестинцы в результате последствий трагических человеческих обстоятельств, которые лишают их права на достойную жизнь. Проводимая Израилем жесткая политика введения блокад, создания контрольно-пропускных пунктов и увековечивания деятельности по созданию поселений делают очень трудной повседневную жизнь палестинцев. Эта практика также подрывает усилия и инициативы, направленные на достижение мира и стабильности. Более того, она ставит под сомнение искренность стремления Израиля к нахождению практических путей урегулирования конфликта.

Мы настоятельно призываем международное сообщество активизировать свои усилия, с тем чтобы убедить Израиль выполнить свои обязательства с учетом важности и неизбежности обеспечения мира, поскольку это единственный вариант для совместного и гармоничного сосуществования двух народов региона. Всем ясно, что не может быть мира без восстановления законных прав палестинского народа, самым главным из которых является право жить в условиях безопасности на собственной земле и в собственном независимом государстве бок о бок с Израилем и в пределах международно признанных границ.

Наша приверженность делу мира является нашей стратегической линией и носит фундаментальный характер. Обеспечение мира является коллективной ответственностью международного сообщества, которую необходимо осуществлять решительно и самоотверженно. Исходя из этого Султанат Оман в контексте своих отношений дружбы и сотрудничества со многими странами мира сейчас как никогда ранее стремится к развитию долгосрочных отношений в качестве важнейшей основы совместных усилий в поддержку мира, безопасности, диалога, взаимопонимания и гармонии.

Прогресс, достигнутый во внутриливанском примирении, представляет собой свершение, порождающее оптимизм. Воздавая должное усилиям, прилагаемым Государством Катар и всеми другими арабскими государствами, равно как и Лигой арабских государств, мы призываем все ливанские стороны выполнять Дохинское соглашение в защиту высших интересов братского ливанского народа. Одобряем мы также и визит ливанского президента Мишеля Сулеймана в Сирию и его позитивные результаты, в том числе договоренность об установлении между двумя странами дипломатических связей.

В том что касается обстановки в Ираке, мы с удовлетворением отмечаем относительное улучшение обстановки в стране в плане безопасности. Надеемся, что ситуация в стране будет улучшаться, пока стабильность не воцарится на всей территории Ирака. Мы также возлагаем надежды на то, что иракское правительство и все политические силы страны будут прилагать дальнейшие усилия к достижению такого всеобщего национального взаимопонимания, с помощью которого удастся объединить все слои иракского общества и восстановить

гармонию и согласие в его национальной и социальной структуре.

Что касается ситуации в суданской области Дарфур, то мы рады мерам, принимаемым суданским правительством в сотрудничестве с Африканским союзом и Лигой арабских государств к установлению в этом регионе мира и стабильности. Поэтому мы призываем международное сообщество поддержать эти усилия, чтобы способствовать укреплению национального согласия между всеми братскими нам гражданами Судана.

С этой трибуны мы вновь обращаемся ко всем сомалийским сторонам с призывом прекратить боевые действия и воздерживаться от любых мер, которые могли бы воспрепятствовать энергичным дипломатическим усилиям. Надеемся также, что все стороны будут соблюдать договоренность, достигнутую в Джибути 9 июня 2008 года.

Мы также призываем к проведению дальнейших консультаций между Исламской Республикой Иран и другими государствами по поводу иранской ядерной программы. Надеемся, что эти усилия приведут к заключению такого соглашения, которым будет закреплено право Ирана на использование ядерной энергии в мирных целях при одновременном и полном устранении обеспокоенности ряда государств иранской ядерной программой.

XXIX Олимпийские игры, состоявшиеся в дружественной нам Китайской Народной Республике в Пекине, были уникальными в плане их организации, что, несомненно, способствовало громадному успеху этого международного спортивного мероприятия. Эти Игры обогатили человеческую цивилизацию во всем ее прекрасном культурном разнообразии. Нам хотелось бы воспользоваться случаем, чтобы выразить свои наилучшие пожелания следующим Олимпийским играм, принимать которые в 2012 году будет в Лондоне Соединенное Королевство, а также свою надежду на то, что они будут и впредь способствовать человеческому и культурному сосуществованию всех наций.

Прогресс, уже достигнутый в проведении международных предприятий в духе сотрудничества, воодушевляет нас на дальнейшие коллективные усилия, нацеленные на решение стоящих перед нами сложных проблем и на то, чтобы уберечь народы планеты от их политических, экономических и социальных последствий. Нам также хотелось бы вы-

делять значение совместной приверженности установлению справедливости и верховенства права. Правительства должны выполнять свои обязанности в духе позитивного сотрудничества, взаимопонимания и взаимоуважения, которые являются основополагающими принципами международного мира и безопасности.

В заключение я желаю Председателю Генеральной Ассамблеи всяческих удач в обеспечении успешных итогов текущей сессии. Мне хотелось бы еще раз заявить о поддержке Султанатом Оман усилий по обеспечению благополучия всех наций и грядущих поколений. Надеемся, что все это будет достигаться в атмосфере сотрудничества, гармонии и любви.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Казахстан Егу Преосходительству г-ну Марату Тажину.

Г-н Тажин (Казахстан) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Председателя Генеральной Ассамблеи с его избранием на этот высокий пост и выразить свою убежденность в том, что под его умелым руководством шестьдесят третья сессия Генеральной Ассамблеи будет плодотворной и успешной.

Когда в 1492 году Христофор Колумб достиг берегов Америки, он был убежден, что открыл новый путь в Индию. Сегодня же нам известно, что за много лет до того, как Колумб совершил это свое путешествие, европейские исследователи уже достигали залива Святого Лаврентия. Очевидно, что до так называемого «открытия» Америки, там уже существовали развитые цивилизации. Но в то же время Колумб все же в определенном смысле действительно открыл Америку, ибо его открытие радикально изменило представление о географии планеты.

Нам же новое представление о мире в XXI веке дает глобализация. Открывая перед мировой экономикой и развитием человечества новые возможности, глобализация также дает толчок новому всплеску во всем мире политической и экономической конкуренции.

Теперь нам со всей ясностью видна первостепенная необходимость защиты интересов народов и

наций от их приношения в жертву интересам такой конкуренции. С учетом осложнений и разногласий последнего времени нам настоятельно необходимо отстоять основополагающие принципы международного права, в том числе принцип территориальной целостности. В применении этого принципа нам крайне необходимо избегать двойных стандартов.

Несмотря на все прилагаемые усилия, безопасней мир не становится. Мы должны признать, что до сих пор не существует международного единодушия в вопросах разоружения и нераспространения оружия массового уничтожения. Как всем известно, если мы как следует не выучим уроки истории, она может повториться. Поэтому всеобщим приоритетом должны безоговорочно стать ядерное разоружение и упрочение режима нераспространения.

Казахстан — страна, добровольно отказавшаяся от четвертого по величине ядерного арсенала, — убежден в абсолютной необходимости разработки новых механизмов адаптации Договора о нераспространении ядерного оружия к новым реальностям. Мы обращаемся с призывом к государствам-членам завершить выработку процедур, необходимых для вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и для укрепления его механизмов контроля и проверки. Именно в этом и заключается цель ныне проводимых в нашей стране на бывшем семипалатинском ядерном полигоне комплексных полевых учений по проведению инспекций на местах.

Кризис режима нераспространения создает реальную угрозу попадания ядерного оружия в руки террористов. Казахстан активно участвует в Глобальной инициативе по борьбе с актами ядерного терроризма, и в связи с этим мы принимали у себя в этом году участников антитеррористических учений «Атом» и международной конференции по вопросу о физической защите ядерного материала.

Ситуация в Афганистане по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность. По нашему мнению, способ нормализовать ситуацию — это укреплять усилия международного сообщества по мирному восстановлению Афганистана. В этой связи правительство моей страны утвердило специальный план помощи Афганистану.

Казахстан привержен своевременному и эффективному осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Мы уже достигли ряда целевых показателей в некоторых областях, включая уменьшение масштабов нищеты, доступ к образованию и расширение возможностей женщин. Теперь мы приступаем к реализации целевых показателей «ЦРДТ плюс», адаптированных к нашим национальным условиям, чтобы установить для себя более высокие ориентиры и показатели.

Как и многие другие страны, Казахстан глубоко обеспокоен ситуацией на мировом рынке продовольствия. Мы разделяем мнение большинства в отношении того, что для преодоления нынешнего продовольственного кризиса необходим комплексный подход.

Сегодня международное сообщество сталкивается с проблемой глобального роста цен на основные продовольственные товары. Казахстан как крупный производитель и экспортер зерна и муки готов внести существенный вклад в преодоление продовольственного кризиса. С 1 сентября 2008 года мы отменили запрет на экспорт зерна. Это наш вклад в коллективные усилия международного сообщества по сдерживанию роста глобальных цен на зерно.

Ввиду чрезвычайной важности энергетических ресурсов сохранение глобального энергетического баланса превратилось в более насущную и императивную задачу. Казахстан полностью осознает свою все возрастающую роль и ответственность в качестве надежного поставщика энергоносителей.

С учетом того что энергетические и экологические проблемы тесно взаимосвязаны, я хотел бы вновь привлечь внимание к инициативам, выдвинутым президентом Казахстана Нурсултаном Назарбаевым с этой трибуны год назад (см. A/62/PV.4). В них содержался призыв к принятию евразийского пакта стабильности энергопоставок, а также к выработке в рамках Организации Объединенных Наций глобальной стратегии по вопросам энергетики и окружающей среды.

Казахстан придает огромное значение проблемам, связанным с изменением климата и устойчивым развитием. Для того чтобы сблизить европейские и азиатские процессы перехода к устойчивому

развитию и объединить их в один общий евразийский процесс, Казахстан выступил с инициативой по созыву в 2010 году конференции министров по вопросам окружающей среды, экономики и социального обеспечения стран Азии и Тихого океана и по созыву в 2011 году панъевропейской конференции по вопросам окружающей среды.

Мы хотели бы выразить глубокую признательность всему международному сообществу, Организации Объединенных Наций и ее учреждениям и программам за поддержку, которую они оказывали нашей стране в деле смягчения последствий экологических катастроф в районе Аральского моря и в районе Семипалатинска. Призывая вас к дальнейшему активному международному сотрудничеству, мы просим поддержать проекты резолюций, которые будут представлены на шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи; они касаются проблем Семипалатинского региона и предоставления Международному фонду спасения Аральского моря статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее.

Рост числа стихийных бедствий и антропогенных катастроф делает необходимым активизацию международного сотрудничества как наиболее эффективного средства реагирования на чрезвычайные ситуации. Казахстан поддерживает сотрудничество в деле создания национальных и региональных платформ, примером которых является Центральноазиатский координационный центр реагирования на стихийные бедствия.

Мы твердо убеждены в том, что специальные потребности стран, не имеющих выхода к морю, следует полностью учитывать в соответствии с решениями и рекомендациями, основанными на Алматинской программе действий. Мы надеемся, что предстоящий среднесрочный обзор этой Программы приведет к принятию конкретных решений о помощи этой группе стран.

Эскалация этнотерриториальных конфликтов и усиление межконфессиональной напряженности свидетельствуют о том, что мы достигли критического, поворотного момента в нашей общей истории. В этих обстоятельствах Казахстан последовательно и активно проводит политику, направленную на обеспечение межобщинного и межконфессионального согласия, а также на сохранение политической и социальной стабильности в нашем обществе. По инициативе главы нашего государства пре-

зидента Назарбаева в казахской столице Астане прошли два съезда лидеров мировых и традиционных религий: в 2003 и 2006 годах. Следующая встреча этого форума на высшем уровне состоится в 2009 году, и он уже доказал, что является эффективным международным механизмом содействия миру и терпимости в глобальном масштабе.

Казахстан активно участвует в работе Группы друзей Альянса цивилизаций. Нашу инициативу об объявлении 2010 года Международным годом сближения культур поддержали все государства-члены, что отражено в резолюции 62/90. Мы призываем все страны и учреждения Организации Объединенных Наций подготовить соответствующие планы по достижению целей Международного года согласно положениям этой резолюции.

Предпринимая дальнейшие практические шаги по содействию диалогу между цивилизациями, Казахстан предложил создать конференцию министров под лозунгом «Единый мир: прогресс через разнообразие». Мы приглашаем министров иностранных дел из различных регионов планеты принять участие в первом заседании этого форума, которое пройдет в октябре в Астане.

Сейчас Казахстан готовится принять на себя обязанности Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в 2010 году и Конференции министров Организации Исламская конференция в 2011 году, и мы намерены использовать эту уникальную возможность для продвижения вопросов обеспечения большей толерантности и укрепления мер, принимаемых государствами-членами по борьбе со всеми формами дискриминации, в качестве серьезных направлений в работе этих организаций.

Мне хотелось бы завершить свое выступление древней восточной мудростью: «Между человеком, копающим яму, и человеком, который ее засыпает, всегда должен быть третий, — готовый посадить дерево». В сегодняшнем мире Организация Объединенных Наций выполняет эту жизненно важную функцию, развивая диалог и сотрудничество между всеми народами и всеми государствами.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Алжира Его Превосходительству г-ну Мураду Меделси.

Г-н Меделси (Алжир) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хочу поздравить г-на Мигеля д'Эското Брокмана с избранием Председателем Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии. Я также хочу отдать заслуженную дань его предшественнику, г-ну Срджану Кериму, и поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за достойное, дальновидное и умелое исполнение им своих тяжелых обязанностей со времени его избрания.

Центральная тема этой сессии и темы, выбранные для двух мероприятий высокого уровня, четко отражают нынешние озабоченности международного сообщества. В последние месяцы мир переживает кризисы, которые говорят о нашей коллективной уязвимости и нашем неумении противостоять этим кризисам. А поскольку этот миропорядок построен на дисбалансе, то именно развивающимся странам, как всегда, приходится платить самую высокую цену, так как у них нет возможности решить проблемы, которые угрожают их политической стабильности и социальной сплоченности.

Председатель возвращается на свое место.

Последствия изменения климата и продовольственного кризиса, спровоцированного нехваткой некоторых основных групп товаров и ростом цен на них, ввергли миллионы людей в крайнюю нищету. Международным финансовым и экономическим институтам, чья задача заключается в прогнозировании кризисов и предупреждении международного сообщества о возможных рисках, следует приступить к исполнению своих непосредственных обязанностей, сосредоточившись на проведении насущных реформ, а не требовать от развивающихся стран, в особенности африканских, исполнения обязательств, несовместимых со стоящими перед ними целями в области развития.

Мы должны вести эффективную и решительную борьбу с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Мы вновь подчеркиваем важность и насущность принятия всеобъемлющей конвенции по борьбе с терроризмом, избегая при этом каких бы то ни было положений или формулировок, ущемляющих законное право народов на борьбу за собственное освобождение или дискредитирующих какую-либо конкретную религиозную общину.

Необходимо продолжить работу по реформированию этой Организации, с тем чтобы она могла

стать инструментом отстаивания свободы, демократии, справедливости, мира, безопасности, развития и прогресса. Подобные реформы станут плодотворными и результативными только в том случае, если они приведут к трансформации Совета Безопасности на основе справедливого расширения его членского состава, демократизации процедуры принятия решений и повышения эффективности методов его работы.

Деятельность Алжира в нашей геополитической сфере базируется на принципах добрососедства, сотрудничества и солидарности. Что касается арабского Магриба, то Алжир стремится преодолеть стоящие перед нами трудности, препятствующие возрождению Союза арабского Магриба, и считает, что судьбы наших народов и текущая обстановка требуют появления единого и процветающего Магриба. Мы готовы сделать все, чтобы предпринимаемые для этого усилия не привели к новым разочарованиям, и в связи с этим мы полагаем, что процесс возрождения этого объединения должен опираться на здоровую, прочную и надежную основу, учитывающую законные интересы всех народов этого региона.

Воодушевленный верой в магрибские идеалы, Алжир искренне поддерживает и продолжит поддерживать усилия по урегулированию конфликта в Западной Сахаре на справедливой основе и с учетом принципов международного права, что позволит народу Сахары воспользоваться своим неотъемлемым правом на самоопределение в условиях свободы и транспарентности. Именно поэтому Алжир полагает крайне важным сохранить и развить тот импульс, начало которому положил процесс, инициированный в Манхассете. Хотел бы особо подчеркнуть, что ответственность за решение этой задачи лежит на всех сторонах. Мы обратились к Генеральному секретарю с настоятельным призывом принять участие в усилиях, направленных на устранение препятствий на пути переговорного процесса и создание условий, которые позволят в кратчайшие сроки провести пятый раунд этого процесса, как того требуют соответствующие резолюции Совета Безопасности. Со своей стороны, Алжир продолжит в полной мере выполнять лежащие на нем обязанности в качестве страны-соседа и наблюдателя в этом процессе.

Что касается Ближнего Востока, то Алжир с удовлетворением отмечает позитивные изменения,

происходящие в Ливане, и призывает все стороны продолжить движение по пути, ведущему к единству и национальному примирению. Совершенно очевидно, что мир на Ближнем Востоке станет возможным только после урегулирования палестинского вопроса как первопричины арабо-израильского конфликта. Нет никакой необходимости напоминать Ассамблее о том, что достижение справедливого, всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке неизбежно потребует восстановления национальных и исторических прав палестинского народа, включая право на независимое государство со столицей в Аль-Кудс аш-Шарифе, а также возвращения беженцев и освобождения всех оккупированных Израилем арабских территорий. С учетом этого мы призываем международное сообщество выполнить лежащие на нем обязательства перед палестинским народом, оказать политическую поддержку его справедливой борьбе и расширить предоставляемую ему гуманитарную поддержку в целях облегчения его страданий.

На Африканском континенте происходят глубокие и многообещающие перемены. Самыми значительными из них, вне всякого сомнения, стали достижения в области обеспечения мира. Так, Африканский союз и другие региональные организации стали признанными и неотъемлемыми партнерами, в особенности в деле предотвращения и урегулирования кризисных ситуаций в Африке. Алжир приветствует подобные позитивные тенденции. Однако мы сожалеем о том, что оказываемая партнерами поддержка и взятые ими на себя обязательства в отношении Африки выполняются не в полной мере как в деле восстановления мира, так и в отношении программ социально-экономического развития.

Мы полагаем, что сейчас крайне важно воздерживаться от любых действий, которые могут негативно сказаться на предпринимаемых в настоящее время усилиях по обеспечению мира или подорвать единство, территориальную целостность и суверенитет Судана. Поэтому необходимо мобилизовать международное сообщество, с тем чтобы оно подержало политический процесс как единственный путь, способный привести народ Судана к миру и национальному примирению. С учетом этого мы хотели бы вновь поддержать предложения Лиги арабских государств, Африканского союза, Организации Исламская конференция и Движения неприсоединения и предпринимаемые ими усилия, на-

правленные на то, чтобы Совет Безопасности заблокировал решение Главного прокурора Международного уголовного суда и оказал содействие развитию и укреплению динамики мира и национального примирения.

Что касается положения в Зимбабве, то Алжир может лишь приветствовать избранный Африканским союзом и Сообществом по вопросам развития юга Африки подход, призванный помочь народу Зимбабве преодолеть трудности, с которыми он столкнулся в настоящий момент.

Мы всецело поддерживаем предпринимаемые Африкой усилия по урегулированию кризиса в Сомали путем оказания широкой поддержки политическому процессу и направления миротворческой миссии, которая должна помочь переходным властям восстановить мир и безопасность в этой стране.

Совместные усилия и консультации, проводимые в рамках обновленной, справедливой и эффективной многосторонней системы, главная цель которой заключается в удовлетворении нужд человека на справедливой основе и сохранении человеческого достоинства, — вот тот единственный путь, который позволит преодолеть угрозы безопасности и гармонии в мире. Это означает, что борьба с проблемами, от которых страдает значительная часть населения, — будь то крайняя нищета, эпидемические болезни, экологические проблемы или незаконная миграция — может быть успешной только в том случае, если все мы, в особенности развитые страны, объединим наши усилия. Состоявшиеся в ходе данной сессии два заседания высокого уровня, а также другие заседания, запланированные на предстоящие месяцы, несомненно, станут проверкой нашей способности принимать коллективные и решительные меры в целях решения проблем нашего времени.

Председатель (говорит по-испански): Сейчас я представляю слово министру иностранных дел Бахрейна Его Превосходительству шейху Халеду бен Ахмеду аль-Халифе.

Шейх аль-Халифа (Бахрейн) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы искренне поздравить Вас с Вашим избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии и заверить Вас в приверженности Королевства Бахрейн и его делегации

тесному сотрудничеству с Вами в целях решения наших общих задач. Я не сомневаюсь в том, что Ваш опыт и Ваши способности сыграют решающую роль в обеспечении успеха этой сессии. Я также хотел бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы поблагодарить Вашего предшественника г-на Срджяна Керима за руководство работой Генеральной Ассамблеи на ее прошлой сессии и выразить нашу неизменную и глубокую признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за постоянную и непоколебимую преданность делу и инициативы, направленные на решение многочисленных проблем, стоящих перед Организацией Объединенных Наций и миром в целом.

Эти заседания Генеральной Ассамблеи предоставляют всему международному сообществу важную возможность для обсуждения стоящих перед всеми нами вызовов, проблем и вопросов в целях формирования более всеобъемлющего представления об этих проблемах, понимания причин — как успехов так и неудач — и принятия совместных действий в целях разработки общего видения будущего и инструментов, необходимых для достижения наших целей и реализации нашего видения.

Сегодня международному сообществу предстоит решить множество задач, связанных с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности в таких областях, как энергетика, окружающая среда, стихийные бедствия, нехватка продовольствия, образование и разразившийся недавно глобальный финансовый кризис. Эти проблемы затрудняют достижение ЦРДТ во многих государствах, негативно сказываются на их экономическом развитии и способствуют росту масштабов нищеты. Поэтому международное сообщество должно в срочном порядке предпринять эффективные шаги для решения этих неотложных вопросов в целях достижения ЦРДТ. Однако обзор достигнутого на данный момент прогресса показал, что глобальные усилия по достижению этих целей были, по меньшей мере, неоднородными, в результате чего мы сегодня фактически сталкиваемся с чрезвычайной ситуацией в области развития.

Королевство Бахрейн приветствует возможности для подтверждения всеми государствами приверженности достижению этих целей, предоставившиеся на состоявшемся 25 сентября мероприятии высокого уровня, посвященном достижению

ЦРДТ, и на заседании высокого уровня по вопросу о потребностях Африки в области развития, состоявшемся 22 сентября.

При решении этих важных вопросов мы не должны забывать о том, что бедствия, как стихийные так и антропогенные, препятствуют прогрессу в области достижения ЦРДТ. Поэтому необходимо обеспечить, чтобы государства включали меры по уменьшению опасности бедствий в свои программы развития. Мы просто не можем позволить себе игнорировать данные вопросы в области развития или откладывать их решение. Мы также не можем отмахиваться от них как от неконфликтных вопросов, ибо, если мы не примем неотложные меры, то они превратятся в реальную угрозу для международной безопасности и процветания. В этой связи Королевство Бахрейн полностью поддерживает глобальный аналитический доклад о мерах по уменьшению опасности бедствий и в мае 2009 года намеревается провести у себя мероприятие по представлению этого доклада.

Как мы все прекрасно знаем, проблема изменения климата имеет крайне важное значение. По мере того как мы готовимся к проведению в конце 2009 года встречи представителей различных стран мира в целях обсуждения вопроса об обеспечении преемственности для Киотского протокола, в мире происходит резкое повышение спроса на энергоносители в результате увеличения численности населения и быстрых темпов экономического роста в некоторых развивающихся странах. Согласно прогнозам Международного энергетического агентства к 2030 году мировые энергетические потребности могут вырасти на 50 процентов. Поэтому мы с нетерпением ожидаем предстоящей встречи, которая состоится в Польше в конце этого года в преддверии Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая должна состояться в Копенгагене в 2009 году. Мы надеемся, что все стороны осознают важность вопроса изменения климата и возьмут на себя обязательство учитывать при его рассмотрении первостепенные интересы будущего нашей планеты и грядущих поколений. Мы надеемся на принятие и последующее осуществление всеобъемлющего и эффективного соглашения по этому вопросу.

Многие страны сегодня отдают предпочтение мирному использованию ядерной энергии, и в этой связи Королевство Бахрейн разделяет озабочен-

ность международного сообщества по этому поводу. Поэтому будущие соглашения по использованию ядерной энергии в мирных целях должны заключаться в рамках более жесткого режима нераспространения, предусматривающего создание более совершенной системы гарантий и расширенного механизма контроля, с тем чтобы не подвергать угрозе жизнь наших народов. Одним из наиболее ярких эпизодов двадцать восьмой сессии Высшего совета Совета сотрудничества стран Залива, прошедшего в декабре прошлого года в Дохе, было признание права стран региона на приобретение опыта в ядерной области и использование ядерной энергии в мирных целях в тесном сотрудничестве с Международным агентством по атомной энергии.

Вопросы, касающиеся энергетических ресурсов и их различных источников, с учетом их универсального воздействия и глобальных последствий, требуют целостного глобального подхода, однако они, как правило, рассматриваются частями и на несистематической основе. В свете этой неблагоприятной ситуации мы предлагаем создать подлинно всеобъемлющую организацию по вопросам энергетики. Такая организация обеспечила бы единый международный подход к определению роли и способов использования углеводородов, ядерной энергии, новых и возобновляемых источников энергии и предложила бы новаторские решения, направленные на уменьшение загрязнения окружающей среды и сокращение выбросов парниковых газов. Такого рода орган мог бы обеспечивать точную аналитическую информацию в отношении глобального спроса и предложения в области энергетики и создать единую базу данных по энергетике. Такая организация также представила бы, в случае необходимости, объективные рекомендации в отношении оптимального сочетания безопасных и экологически чистых источников энергоснабжения.

На этом я завершаю первую часть моего выступления, посвященную вопросам энергетики и изменения климата, и перехожу к вопросу о продовольственном кризисе, который был вызван резким ростом цен на продукты питания и в результате которого в 2007 году число голодных людей в мире возросло почти на 50 миллионов. Мы считаем, что преодоление этого кризиса требует совместных усилий, направленных на выполнение таких решений, как сокращение производства биотоплива, изменение стереотипов потребления и инвестирова-

ние в устойчивые методы ведения сельского хозяйства.

Кризис, охвативший недавно международную финансовую систему, чуть было не стал причиной глобальной экономической катастрофы. Этот кризис продемонстрировал слабость и хрупкость существующей финансовой системы и ее уязвимость перед лицом серьезных и крупномасштабных нарушений. На нас лежит историческая ответственность обеспечить принятие новых транспарентных правил с учетом интересов всех государств — членов Организации Объединенных Наций и создать механизм сдерживания любых будущих финансовых кризисов.

Многостороннее сотрудничество призвано сыграть решающую роль в решении этих проблем, поскольку ни одна страна не способна в одиночку противостоять такого рода проблемам и кризисам или оградить себя от их последствий. Как Генеральный секретарь отметил в своем вступительном заявлении,

(говорит по-английски)

«Государства больше не могут защищать свои интересы или обеспечивать благополучие своих народов без партнерских отношений с другими государствами» (A/63/PV.5, стр. 1).

(говорит по-арабски)

Поэтому Королевство Бахрейн поддерживает усилия по реформированию, обновлению и активизации этой международной Организации и ее учреждений, чтобы они могли быстрее реагировать на потребности нового мира. Мы согласны с мнением Генерального секретаря, отраженным в его ежегодном докладе (A/63/1), что нам нужна более сильная, эффективная и современная Организация. Мы ожидаем, что структурная реформа этой международной Организации позволит ей эффективнее реагировать на проблемы, с которыми сталкивается международное сообщество и усилить ее способность решать такие вопросы.

Мы должны прилагать все усилия для исправления таких недостатков, поскольку для системы международной безопасности они представляют угрозу, исходящую из самых различных внешних источников, таких как экстремизм, терроризм, торговля наркотиками, отмывание денег и нарушения прав интеллектуальной собственности. Нам необходимо

разработать механизмы коллективной безопасности для концентрации наших усилий в области безопасности, обеспечивая при этом уважение существующих границ между государствами и не допуская посягательства на их суверенитет.

Что касается терроризма, то, по нашему мнению, он имеет много проявлений — будь то в виде ужасных преступлений, совершенных несколько дней назад в Исламабаде, в результате которых погибли десятки мирных жителей, или в виде подстрекательства и возбуждения к вражде, осуществляемых извне, или других различных проявлений. Мы должны однозначным, решительным и всеобъемлющим образом противостоять терроризму, чтобы победить его физически и идеологически. Мы полагаем, что борьба с терроризмом — это такая битва, которую нужно вести общими усилиями, чтобы искоренить это зло.

Ближний Восток сталкивается со многими острыми вопросами, которые требуют срочного решения. Самый актуальный из них касается необходимости справедливого, всестороннего, прочного и мирного урегулирования палестинского вопроса в условиях обеспечения безопасности всех народов ближневосточного региона, в том числе израильского. Такое урегулирование должно быть достигнуто на основе международной законности и соответствующих ориентиров, указывающих на одну цель — справедливый мир, как к этому призывает арабская мирная инициатива.

В этой связи необходимо также срочно достичь мирного урегулирования на сирийском треке, в том числе добиться вывода израильских войск с оккупированных арабских сирийских Голанских высот и остающихся под оккупацией ливанских земель. Израиль также должен прекратить вторжения в Ливан, в котором необходимо поддерживать стабильность. Также важно найти решение вопросу в отношении оккупации островов, принадлежащих Объединенным Арабским Эмиратам, путем прямых переговоров или через передачу этого вопроса в Международный Суд. Это стало бы серьезным шагом на пути к укреплению доверия между государствами — членами Совета сотрудничества Залива и Ираном.

Регион Залива, который является неотъемлемой частью мировой экономики, пережил за последние три десятилетия разрушительные войны.

Он не сможет вынести новой войны из-за серьезных последствий для мировой экономики. Поэтому Королевство Бахрейн вновь обращается с призывом найти мирное решение иранскому ядерному вопросу, чтобы избежать бедствий войны в регионе и укрепить мир и стабильность на планете.

Кроме того, крайне необходимо избавить Ближний Восток и район Залива от оружия массового уничтожения, в том числе ядерного оружия, обеспечивая при этом права всех стран на развитие мирного атома в соответствии с режимом всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ.

Для установления на Ближнем Востоке стабильного и прочного мира мы должны дать новую оценку нашему взгляду на ситуацию в регионе и рассмотреть возможность выработки новых региональных механизмов для решения и преодоления давних проблем. Например, пора рассмотреть вопрос создания организации, которая включала бы все государства Ближнего Востока без исключения и проводила открытое и прямое обсуждение давних проблем с надеждой на достижение стабильного и прочного понимания между всеми сторонами. Как арабские государства мы заявляем о мире как о нашем стратегическом выборе. Мы привержены международной законности, прекращению давних конфликтов и боевых действий и началу новой эпохи в интересах исторического сближения между народами региона, которое приведет к лучшему будущему, основанному на понимании, стабильности и процветании.

В последние годы ситуация в Королевстве Бахрейн развивается в условиях диалога и понимания. Этот процесс начал наш лидер Его Величество король Хамад Бен Иса Аль Халифа в рамках обширной программы реформ, направленной на укрепление демократии, проведение политических реформ и поощрение и защиту прав человека. В момент, когда мы вскоре совместно с Организацией Объединенных Наций и международным сообществом будем отмечать шестидесятую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека, в которой излагаются принципы и ценности свободы и прав человека для современного мира, избрание Бахрейна членом Совета по правам человека и принятие доклада по вопросу нашего первого универсального периодического обзора в июне в Женеве ясно демонстрируют, что международное сообще-

ство признает усилия Бахрейна в области прав человека.

Королевство Бахрейн продолжит продвижение вперед в этом и других направлениях, например, путем создания национального института по защите прав человека и достижения дальнейших успехов в политической, экономической и нормативной областях. Королевство Бахрейн будет без колебаний играть роль в оказании помощи братским и дружественным государствам и делиться успехами, которые позволили улучшить жизнь нашего народа. В этой связи премьер-министр Королевства Бахрейн Его Высочество шейх Халифа Бен Сальман Аль Халифа совместно с Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам выступил спонсором премии «Шейх Халифа Бен Сальман Аль Халифа Хабитат», которая вручается за заслуги в исследованиях в области борьбы с нищетой и охраны окружающей среды и признает усилия государств по достижению желаемого экономического развития. Ожидается, что Его Высочество вручит премию в этом году на четвертой сессии Всемирного форума по вопросам городов, которая должна состояться в Наньцзине в Китайской Народной Республике.

Ключевым элементом подхода Бахрейна к целям развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), по-прежнему является инвестирование в современное, практическое, актуальное и качественное образование, которое учит мыслить критически и творчески, поощряет новаторство и умение слушать других. В этой связи я хотел бы отметить, что Бахрейн смог достичь цели развития тысячелетия в области образования задолго до окончания срока в 2015 году. У нас это получилось благодаря предоставлению детям качественного образования и обеспечению всеобщего начального образования в качестве основного права человека.

В заключение я хотел бы сказать, что Королевство Бахрейн, «земля бессмертия», гордящееся тем, что в нем сосуществуют многие цивилизации, является страной, для которой понятия толерантности и мирного сосуществования всех представителей общества являются главными. Мечети в Бахрейне стоят рядом с христианскими церквями и храмами других религий, а люди живут в условиях свободы и религиозной терпимости независимо от их религии или этнической принадлежности. Принципы братства, умеренности, отказа от насилия и терро-

ризма являются ключевыми для нашей культуры, возвещающая новую перспективную эпоху в истории человечества.

Королевство Бахрейн твердо намерено активно участвовать с остальными членами международного сообщества в достижении мира, стабильности и процветания на планете и в решении нынешних и будущих проблем на благо наших народов и будущих поколений. Международное сообщество должно приступить к решению этой задачи в духе сотрудничества и доброй воли, ибо, когда будущие поколения будут оценивать наши действия и призвать нас к ответу, они не простят нам ошибок и просчетов.

Председатель (говорит по-испански): Сейчас я представляю слово министру иностранных дел Республики Гамбия Его Превосходительству г-ну Омару А. Турэю.

Г-н Турэй (Гамбия) (говорит по-английски): Я хотел бы передать всем присутствующим здесь приветствие от президента и главы государства Республики Гамбия Его Превосходительства г-на Аль Хаджи Яйи А. Дхамме.

Законность многостороннего подхода, который лежит в основе системы Организации Объединенных Наций, все чаще подвергается сомнению. Да, с момента опубликования доклада бывшего Генерального секретаря «При большей свободе: к развитию, безопасности и правам человека для всех» (A/59/2005) многие реформы либо уже осуществлены, либо осуществляются. Однако вопрос заключается в следующем: достаточно ли этого? Один из неоспоримых выводов в докладе состоит в том, что «никакая реформа Организации Объединенных Наций не будет полной без реформы Совета Безопасности» (A/59/2005, пункт 169). Мы учредили новый Совет по правам человека и Комиссию по миростроительству, а также провели ряд глубоких реформ в сфере управления, однако реформа Совета Безопасности до сих пор чрезмерно затягивается без каких-либо на то убедительных причин. Эта задержка вызывает разочарование у граждан этого мира, которые все чаще ставят под вопрос правомерность наших решений. Мир в растерянности наблюдает, что не устраивающее их положение не меняется.

В любом случае устремления африканских народов и правительств их стран, направленные на

обеспечение адекватного представительства в составе Совета, нельзя игнорировать, поскольку они законны и оправданны. Неверно считать, что достаточно будет лишь преобразовать методы работы Совета Безопасности.

Наша делегация приняла к сведению доклад Группы высокого уровня и замечания Генерального секретаря относительно слаженности в системе Организации Объединенных Наций, а также концептуальный документ, касающийся институциональных возможностей, способствующих повышению эффективности деятельности Организации Объединенных Наций в области обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. В работе на этом направлении наша делегация разделяет позицию Группы 77 и Китая.

Наш мир переживает также период кризисов, начиная с продовольственного и энергетического и заканчивая крахом финансовых рынков и переговоров по вопросам торговли. В мире не осталось страны, которая не была бы затронута этими кризисами. Наши же усилия по урегулированию этих мировых кризисов по-прежнему сводятся к проведению излишнего количества дублирующихся заседаний на высоком уровне, чрезмерному количеству лживых обещаний и невыполненных обязательств. Мы в развивающихся странах мира получили слишком много указаний от международного сообщества и строго их придерживаемся. Однако парадокс по-прежнему заключается в том, что наши партнеры не выполняют должным образом свои данные нам обязательства. Мы надеемся, что эта тенденция будет переломлена в ходе предстоящей Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, которая состоится в Дохе в ноябре этого года.

Нас призывают отменить субсидии, тогда как наши партнеры на Севере продолжают щедро субсидировать своих фермеров. Мы открываем доступ на наши рынки, тогда как они продолжают прибегать к различным уловкам, включая установление тарифных и нетарифных барьеров, чтобы лишить нас реального доступа на рынки. Они обещают удвоить внешнюю помощь на цели развития, затем поворачиваются спиной и удерживают даже то малое, что в итоге просачивается в виде помощи. Однако когда эта помощь все же попадает по назначению, СМИ раздувают из этого целое событие. Так

ликвидировать нищету невозможно. Так невозможно покончить с продовольственным кризисом. Так нельзя урегулировать энергетический кризис. И, конечно же, так невозможно бороться с изменением климата, равно как и невозможно так достичь Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Позвольте мне поделиться некоторыми соображениями по поводу мирового продовольственного кризиса. Когда этот кризис разразился в начале этого года, он не пощадил ни одну страну. Однако этот продовольственный кризис можно было предвидеть, поскольку за прошедшее десятилетие международное сообщество ровным счетом ничего не сделало в отношении сельского хозяйства в развивающихся странах. В большинстве развивающихся стран, преимущественно из-за недостаточного финансирования, развалились институты, занимавшиеся исследованиями в области сельского хозяйства, и сельскохозяйственные учебные заведения. Научные исследования и разработки по внешнему подряду осуществлялись многонациональными корпорациями. Многие из нас в развивающихся странах стали свидетелями краха наших сельскохозяйственных рынков, ставших жертвами конкурентной борьбы с щедро субсидируемыми фермерами развитых стран. Переговоры по вопросам международной торговли заходят все дальше в тупик, еще более усугубляя незавидное положение малоимущих фермеров в сельских районах Африки и других развивающихся странах мира.

Наш ответ на продовольственный кризис не выбыл за рамки привычной схемы созыва конференций и совещаний и утверждения планов действий, а это лишь лечит симптомы. Нам нужно нечто большее. Сколько раз мы уже встречались в Риме и в других местах, чтобы только еще раз взять на себя те же обязательства, что были уже взяты несколько лет назад? Нашим фермерам необходимы средства сельскохозяйственного производства, в частности техника и удобрения, чтобы повысить их производительность труда. Мы все знаем, что поставлено на карту. Давайте же выполнять свои обещания, чтобы не повторялись те трагические события, к которым ведет нехватка продовольствия.

В урегулировании продовольственного кризиса мы не можем недооценивать последствия резкого увеличения цен на энергоносители, сказывающегося на доходах и средствах к существованию наших

граждан. Экономика наших стран переживает сильнейший стресс, а наши достижения в сфере экономического роста и развития рискуют быть сведены на нет. Мы высоко оцениваем усилия ряда стран-производителей энергоресурсов по смягчению последствий кризиса в отношении стран-чистых импортеров энергоресурсов. Наша делегация считает, тем не менее, что эти последовательные усилия следует продолжать в целях стабилизации нефтяного рынка. Наряду с урегулированием экономического кризиса, отражающегося на положении в мире, мы должны также уделять внимание вопросу разрешения конфликтов в различных районах.

Одним из краеугольных камней внешней политики Гамбии является деятельность по обеспечению мира и безопасности. Как миролюбивый народ мы постоянно стремимся способствовать достижению прочного мира во всех районах, где бы ни случился конфликт. Именно по этим причинам Гамбия активно участвует в миротворческих миссиях и содействует налаживанию добрососедских отношений, дружбы и сотрудничества в Африке и за ее пределами.

Я должен с удовлетворением отметить, что сегодня африканские страны получают дивиденды мира благодаря приверженности африканских лидеров нахождению решений по урегулированию конфликтов в Африке. Мы наблюдаем, как после многих лет консолидации мира и безопасности надежда все же возвращается в Сьерра-Леоне и Либерии. Наша делегация искренне надеется на то, что международное сообщество не прекратит оказывать им всю ту финансовую, техническую и материальную поддержку, которая им так необходима для улучшения положения в их странах.

Делегация Гамбии в полной мере разделяет боль правительства Сомали и его народа по поводу развала правопорядка и внутреннего конфликта, продолжающего раздирать страну. В этой связи я хотел бы высоко оценить усилия правительства и народа Эфиопии, соседних стран и Африканского союза, которые они прилагают в стремлении обеспечить мир и безопасность в Сомали.

Наша делегация искренне надеется стать свидетелем мирного урегулирования конфликта в Дарфуре. Как страна, предоставляющая войска в состав сил Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, мы

со всей скромностью призываем все стороны урегулировать разногласия за столом переговоров. Что касается угрозы привлечь к судебной ответственности президента Судана аль-Башира, то Гамбия хотела бы полностью поддержать позицию Африканского союза, Лиги арабских государств и Движения неприсоединения по этому вопросу.

Народ Ближнего Востока устал жить в условиях конфликта. Палестинский конфликт слишком затянулся, а условия жизни рядовых палестинцев продолжают ухудшаться, несмотря на многочисленные соглашения и обещания. Резолюции Генеральной Ассамблеи, резолюции Совета Безопасности и даже недавно вынесенное консультативное заключение Международного Суда относительно сложившегося положения не выполняются. «Четверка» и международное сообщество выглядят беспомощно. Мы должны спросить себя: как нам реагировать на отчаяние и недостаточность действий, которые, по видимому, характерны для миротворческих усилий Организации Объединенных Наций в этом регионе? Когда будет принято решение относительно создания двух государств? Если мы не сделаем ничего для того, чтобы выйти из тупика в ведущихся переговорах, достижение прочного мира так и останется всего лишь намерением.

Конфликты в Ираке и Афганистане продолжаются. Международное сообщество должно предоставить правительствам этих стран возможность принять те решения, которые будут отвечать наилучшим интересам их народов.

Позвольте мне теперь затронуть некоторые не поднимавшиеся пока вопросы, касающиеся международной справедливости. Наша делегация всегда рассматривала вопрос о Тайване в этом собрании с точки зрения справедливости, честности и равенства. Тайвань является стабильным и процветающим демократическим государством, которое готово и способно принимать участие в работе нашей Организации. Чем можно оправдать исключение Тайваня из активного участия в деятельности учреждений Организации Объединенных Наций? В основе гарантий благополучия 23 миллионов жителей Тайваня благодаря их участию в этой деятельности должен лежать принцип универсальности. Например, хотя Тайвань занимает десятое место в мире по объему морских перевозок, он не имеет доступа в Международную морскую организацию, что нега-

тивно сказывается на развитии ее судоходной промышленности.

Кроме того, занимая восьмое место в мире по уровню развития экономики и двадцатое место по объему иностранных инвестиций, Тайвань располагает значительной экономической мощью и продолжает делиться своим опытом в области развития со многими развивающимися странами посредством оказания технической и гуманитарной помощи. Тайвань выступает в поддержку достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других международно согласованных целей в области развития. Поэтому я твердо считаю, что нам всем следует согласиться с тем, что пришла пора допустить Тайвань к участию в работе специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. Это скромная просьба, которая, как моя делегация очень надеется, заслуживает рассмотрения Ассамблей.

Закрепление несправедливой экстерриториальной экономической блокады против Кубы было абсолютно бессмысленным, сегодня оно не имеет под собой никаких оснований, и ему не место в нашем сообществе государств. Его единственная цель состоит в том, чтобы нанести ущерб и причинить страдания непоколебимому народу. Настоячивые призывы Генеральной Ассамблеи снять блокаду встречаются полным безразличием. В трудный час, когда ураганы «Айк» и «Густав» причинили Кубе огромный ущерб, обращения этой страны с гуманитарными призывами отменить эмбарго, с тем чтобы дать ей возможность приобрести необходимые товары первой необходимости, встретили холодный отклик. В XXI веке не должно быть места таким действиям. Необходимо снять эту блокаду.

Я хотел бы остановиться на ряде социальных вопросов, которые занимают важное место в глобальной повестке дня. Африканские страны привержены борьбы с такими бедствиями, как ВИЧ/СПИД, туберкулез, малярия и другие инфекционные заболевания. На протяжении многих лет правительства африканских стран выделяли существенные ресурсы на борьбу с этими заболеваниями. Тем не менее наши системы здравоохранения по-прежнему сталкиваются с большими трудностями вследствие оттока хорошо подготовленных специалистов в более передовые страны. Это рассматривается как позитивная миграция, однако для нас она опустошительна. Я считаю, что необходимо провес-

ти серьезный диалог между нашими странами и странами назначения о порядке справедливого размещения таких огромных потерь.

Другой стороной миграции является так называемая незаконная миграция, особенно из Африки в Европу. Этот вопрос связан с проблемой безработицы среди молодежи в наших странах и с вопросом развития в более широком смысле. На протяжении многих лет мы пытались рассмотреть парадоксальную ситуацию в связи с миграцией на различных форумах, но нам нужно найти такие решения, которые позволили бы расширить возможности молодежи благодаря созданию рабочих мест, осуществлению программ повышения квалификации и профессионально-технической подготовки, с тем чтобы остановить это явление. Правительства должны гуманно управлять процессом миграции. Права человека и благополучие мигрантов и их семей должны быть предметом уважения во всех обществах. Моя делегация хотела бы призвать все правительства удвоить свои усилия в борьбе с усилением нетерпимости, ксенофобией и расизмом в отношении мигрантов и их семей.

Мы живем в мире, где так много существенных возможностей и немало вызовов. Давайте же коллективно использовать возможности, предоставляемые нашим глобализированным миром, для преодоления столь непростых вызовов, с которыми сталкивается человечество. Общими усилиями мы добьемся успеха.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас слово имеет министр иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов Его Высочество шейх Халифа бен Заид Аль Нахайян.

Шейх Аль Нахайян (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, от имени Объединенных Арабских Эмиратов я хотел бы выразить Вам и Вашей дружественной стране искренние поздравления в связи с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии. Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника г-на Срджяна Керима за успешное руководство работой предыдущей сессии. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за неустанные усилия по укреплению нашей Органи-

зации и повышению ее роли в международных делах.

Объединенные Арабские Эмираты добились огромного прогресса на целом ряде направлений развития страны. Например, мы повысили уровень представленности женщин в органах исполнительной и законодательной власти, а также эффективность их роли на рынке труда. Мы разрабатываем национальные законы о защите и уважении прав человека и прилагаем существенные усилия для повышения благосостояния людей с особыми потребностями. Мы предпринимаем также попытки разработать законопроекты для регулирования деятельности иностранных рабочих в целях обеспечения строгого соблюдения их прав. Во исполнение наших обязательств, вытекающих из соответствующих двусторонних и международных соглашений, мы также активизируем свои усилия по борьбе с торговлей людьми и предоставлению защиты и всей необходимой поддержки жертвам такой торговли.

Что касается охраны окружающей среды, то Объединенные Арабские Эмираты придают огромную важность решению экологических проблем. В сотрудничестве со Всемирным фондом природы мы приступили к осуществлению таких масштабных стратегических программ, как развитие Масдар-Сити, который станет первым в мире городом без углеводородов и отходов, полностью зависящим от таких видов возобновляемых и чистых источников энергии, как солнечная энергия, предназначенных для их последующего использования в производстве электроэнергии и опреснения воды.

Иностранная помощь занимает важное место в нашей национальной повестке дня. Мы продолжаем оказывать различные виды финансовой и гуманитарной помощи многим странам, с тем чтобы содействовать им в деле финансирования программ в области развития и проектов развития инфраструктуры. Мы также напрямую или по линии Группы поддержки доноров Управления по координации гуманитарных вопросов, а также в виде участия в деятельности специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций оказываем содействие тем, кто пострадал в результате войн или стихийных бедствий.

Для того чтобы облегчить страдания миллионов людей в результате повышения цен на продовольствие, моя страна направила 2 млн. тонн пше-

ницы в Йемен, Сирию и Египет. Также в качестве внешней помощи мы предоставили дополнительную финансовую помощь ряду развивающихся стран для того, чтобы содействовать их адаптации к растущим ценам на энергоносители.

В этой связи я хотел бы выразить свою глубокую озабоченность последствиями финансового кризиса на международных рынках. Мы подтверждаем, что этот вопрос требует безотлагательного создания совместного международного механизма, призванного содействовать разработке жестких и транспарентных правил регулирования международных финансовых рынков.

Характер процесса развития, осуществляемого в Объединенных Арабских Эмиратах, является ярким примером терпимости и сосуществования. Мы надеемся, что с помощью наших образовательных и культурных программ мы сможем укрепить эти ценности, ибо твердо убеждены в том, что взаимодействие между разными народами и странами имеет основополагающую ценность и является важной предпосылкой для достижения стабильности, благополучия и процветания нашего региона.

Поэтому Объединенные Арабские Эмираты придают большое значение радикальной перестройке и модернизации своей системы образования с целью привести ее в соответствие с последними достижениями в области науки и техники и образования, с тем чтобы она отвечала потребностям и запросам наших программ в области развития. Мы также считаем, что всеобщий охват образованием является одной из важных и значительных задач, стоящих перед нами. Необходимо направить все наши ресурсы на ее решение, поскольку образование вселяет надежду на то, что мы сможем разорвать порочный круг нищеты и невежества, который, в свою очередь, создает благоприятную среду, где могут пустить корни и развиваться терроризм и экстремизм.

Сохраняющаяся с 1971 года оккупация Ираном трех островов Объединенных Арабских Эмиратов — Абу-Муса, Большой Томб и Малый Томб — является для нас вопросом центрального значения. С этой трибуны я хотел бы подтвердить нашу твердую позицию, заключающуюся в требовании полного восстановления нашего полного суверенитета над тремя оккупированными островами и их территориальными водами, воздушным пространством,

континентальным шельфом и исключительной экономической зоной. Эти острова являются неотъемлемой частью нашего национального суверенитета. Мы повторяем, что все шаги и меры, военные или административные, предпринятые Ираном с момента оккупации им трех островов, являются недействительными. Действия Ирана не имеют юридической силы. Поэтому мы повторяем наш призыв к международному сообществу призвать Иран конструктивно отреагировать на искренние призывы Объединенных Арабских Эмиратов, Совета сотрудничества стран Залива и Лиги арабских государств и дать согласие на урегулирование этой проблемы путем предметных и серьезных прямых переговоров или передачи спора на рассмотрение Международного Суда.

Мы твердо верим в превращение Ближнего Востока, включая Арабский залив, в зону, свободную от оружия массового уничтожения. Это потребовало бы от Израиля выполнения резолюций Организации Объединенных Наций: постановления его ядерных объектов под режим гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и безоговорочного подписания Договора о нераспространении ядерного оружия, как это сделали другие страны региона. Мы также настоятельно призываем Исламскую Республику Иран продолжать сотрудничать с МАГАТЭ и международным сообществом, чтобы развеять все опасения и подозрения в отношении природы и целей своей ядерной программы. Мы также призываем всех других участников взять обязательство по дальнейшему урегулированию этого вопроса с помощью политических и дипломатических средств, чтобы избежать эскалации и прийти к мирному решению, которое обеспечило бы стабильность и безопасность для региона и его народов.

Исходя из нашей твердой убежденности в то, что страны вправе развивать ядерную энергетику в мирных целях в соответствии с режимом гарантий МАГАТЭ, Объединенные Арабские Эмираты призывают развитые государства поддержать законное право развивающихся стран на доступ к ядерной энергии путем предоставления им максимально широкого доступа к оборудованию, ядерным материалам и научно-техническим технологиям, связанным с использованием ядерной энергии в мирных целях. Объединенные Арабские Эмираты считают, что их мирная ядерная программа служит практи-

ческим и ответственным примером транспарентности в удовлетворении их энергетических потребностей, в то же время мы обязуемся не участвовать в обогащении и переработке при поддержке со стороны организаций и институтов дружественных стран и под контролем МАГАТЭ.

Кроме того, Объединенные Арабские Эмираты не жалеют усилий для оказания поддержки на региональном и международном уровне в усилиях по оказанию помощи правительству Ирака и его народу. Мы надеемся, что последние инициативы Объединенных Арабских Эмиратов, включая списание долгов и процентов на сумму свыше 7 млрд. долл. США и возобновление работы нашего посольства в Багдаде, будут способствовать экономическому развитию и укреплению политического процесса. Это потребует отказа от всех видов межобщинного и межфракционного насилия и полной приверженности единству, суверенитету и стабильности Ирака, сохранению его арабской самобытности и отказа от любых попыток разделить или расколоть эту страну.

Что касается Ближнего Востока, то Объединенные Арабские Эмираты решительно поддерживают палестино-израильский мирный процесс, включая переговоры об окончательном статусе и итоги Конференции в Аннаполисе. В этом контексте мы хотели бы выразить нашу обеспокоенность в связи с отсутствием у Израиля серьезной позиции в отношении этих переговоров. Мы призываем международное сообщество, в частности Совет Безопасности и членов «четверки», оказать давление на Израиль, чтобы заставить его отменить осаду палестинского народа и выполнить международные резолюции, касающиеся свертывания всей незаконной поселенческой деятельности, демонтировать незаконные поселения и прекратить оккупацию всех палестинских и арабских территорий, оккупированных с 1967 года, включая священный город Иерусалим, Голанские высоты и некоторые ливанские территории. Прекращение оккупации позволит Израилю осуществить соответствующие международные резолюции, «дорожную карту» и Арабскую мирную инициативу. Это также обеспечит создание независимого палестинского государства со столицей в Иерусалиме, а также безопасность Израиля.

Моя страна эффективно и последовательно участвует во всех усилиях, направленных на борьбу с терроризмом во всех его формах и проявлениях,

включая отмывание денег. Мы будем и впредь поступать подобным образом, чтобы избавить мир от этого бедствия и порождающих его причин. В то же время мы вновь заявляем о нашей поддержке всех мероприятий по содействию диалогу между цивилизациями и укреплению духа терпимости между представителями всех конфессий.

В заключение я хотел бы подчеркнуть необходимость полного соблюдения положений Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права для решения грандиозных задач, стоящих перед нами. Я надеюсь, что на нынешней сессии будет достигнут консенсус относительно того, как должны решиться эти задачи на благо всего человечества.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Румынии Его Превосходительству г-ну Лазэру Комэнеску.

Г-н Комэнеску (Румыния) (*говорит по-французски*): Румыния полностью присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского союза президентом Николя Саркози. Я хотел бы просто сделать несколько замечаний по вопросам, представляющим особый интерес для правительства нашей страны. Я хотел бы построить свое выступление вокруг следующих двух слов: ответственность и солидарность.

Основной целью заседания высокого уровня, которое состоялось 25 сентября, было проведение обзора прогресса в достижении целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия, и оценить возможность решения этой задачи. Вопрос состоял не в том, насколько они адекватны или разумны, — ибо они, конечно, являются таковыми, — а в том, насколько целесообразно их достижение в свете новых вызовов. Вывод заключался в том, что международное сотрудничество и решимость международного сообщества могут обеспечить необходимое решение при условии, что будут выполнены обязательства и соблюден дух солидарности. Поступая таким образом, мы наполнили бы конкретным содержанием идею общины.

Что касается изменения климата, мирового энергетического кризиса и продовольственной безопасности, то я хотел бы лишь сказать о том, что уязвимость природы неизбежно связана с воздействием на климат нашего возросшего технологическо-

го потенциала — посредством кумулятивного воздействия деятельности человека; отсюда вытекает непреложное моральное обязательство в отношении нашего общего будущего. Мы не можем по отдельности или в одиночку заниматься поисками решений проблем, которые затрагивают всех нас, в частности, проблем, вызванных глобальным потеплением и энергетическим кризисом.

Перед лицом все этих взаимосвязанных проблем мы обязаны обеспечить Организацию Объединенных Наций необходимыми средствами для эффективной координации наших коллективных усилий. Активизация работы Генеральной Ассамблеи, общесистемная слаженность, реформа Совета Безопасности и, не в последнюю очередь, реформа Департамента по политическим вопросам — все это области, в которых мы обязаны добиться существенного прогресса. Обнадешивает то, что в настоящее время предпринимаются усилия найти общий знаменатель для реализации многих проектов и инициатив.

Любая реформа Совета Безопасности должна осуществляться с учетом законных чаяний региональных групп, и в качестве ее конечной цели необходимо обеспечить, чтобы Совет Безопасности стал более представительным, легитимным, транспарентным и эффективным органом.

Если мы действительно хотим дождаться от Организации Объединенных Наций результатов, мы должны предоставить ей для этого соответствующие ресурсы. После Департамента операций по поддержанию мира было бы лишь логичным укрепить аналитический потенциал, посреднические усилия, прогнозирование и превентивную дипломатию Департамента по политическим вопросам. Моя страна готова вновь поддержать инициативу, связанную с обеспечением повышения организационного потенциала, в частности в том, что касается Европейского регионального отделения, на которое возложена задача расширения его влияния на регион Западных Балкан и Черного моря.

Региональные отделения Организации Объединенных Наций также могли бы расширить свое сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями, ресурсы которых должны координироваться с ресурсами нашей глобальной Организации. Вдохновляющим примером в этом смысле является сотрудничество между Организа-

цией Объединенных Наций, Африканским союзом и другими субрегиональными организациями во время недавних кризисов в Дарфурском районе Судана, Кении и Зимбабве.

Теперь я хотел бы сказать несколько слов о демократизации. Румыния приветствует значительное расширение и укрепление сотрудничества в рамках Конференции стран новой или возрожденной демократии, включая беспрецедентные усилия, прилагаемые Катаром в этой области.

Для решения нынешних проблем необходимо предпринять усилия в рамках международного сотрудничества. Сеть демократической солидарности, которая предусматривает обеспечение поддержки стран, выходящих из конфликтов или покончивших с тоталитарными режимами, зиждется на философии свободы, которая отвергает угрозы со стороны международного терроризма и радикализма, создавших свою собственную сеть, в какой-то мере аналогична глобализации, основанной на страхе. Однако в основе международной сети сотрудничества не должны лежать озабоченность и уязвимость, а скорее естественные интересы процветания государств и организаций, которые разделяют одни и те же ценности, принципы и цели, а именно — свободу и уважение к закону и достоинству человека. Позвольте мне напомнить, что по инициативе Румынии в 2000 году Генеральная Ассамблея приняла свою всеобъемлющую резолюцию 55/96, в которой нашли отражение характерные черты демократии.

(говорит по-английски)

Миссии по поддержанию мира по-прежнему являются опорами, на которых строится международная роль Организации Объединенных Наций. Нормализация ситуации в период после конфликта и усилия по восстановлению должны быть неотъемлемой частью международной стратегии по пресечению потенциальных нарушений мира и всплеск конфликтов. Моя страна признает и ценит усилия, прилагаемые персоналом Организации Объединенных Наций в Кении, Ираке, Мьянме, на севере Уганды, в Сомали, на Кипре, в Центральноафриканской Республике и Непале.

Прогресс, достигнутый в Ираке и Афганистане, должен содействовать проявлению еще большей солидарности с народами этих стран. Усилия международного сообщества по стабилизации и обеспе-

чению успеха в ходе происходящих в Ираке и Афганистане глубоких изменений должны сопровождаться возобновлением приверженности со стороны иракских и афганских политических лидеров в отношении достижения компромиссов и всеобъемлющих соглашений, позволяющих добиться политического примирения и экономического развития.

Румыния по-прежнему выступает за демократическое будущее обеих этих стран. Румыния была одной из первых стран, не являющихся членами Парижского клуба, которая в 2005 году согласилась с условиями облегчения бремени задолженности для Ирака. Участники саммита НАТО, проходившего в этом году в Бухаресте, вновь подтвердили свою солидарность с Афганистаном и необходимость взаимодействия с ним. Любые соглашения по безопасности, дополняющие или замещающие нынешние соглашения о безопасности в Ираке, должны учитывать необходимость защиты персонала Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку и специализированные учреждения, фонды и программы нашей Организации могли должным образом выполнять свои расширенные мандаты в Ираке.

Теперь я хотел бы сказать несколько слов о Совете по правам человека. Румынию вдохновляют надежды в связи с началом деятельности механизма универсального периодического обзора Совета. Под председательством Румынии этот Совет рассмотрел 32 национальных доклада, включая свой собственный доклад. В результате состоявшихся дискуссий были выработаны ценные рекомендации и взяты поистине замечательные обязательства в отношении универсального применения международно признанных норм в области прав человека и основных свобод. Мы не должны ослаблять своей поддержки Совета по правам человека или Управления комиссара по правам человека.

В связи с широким распространением гуманитарного кризиса в результате конфликтов и стихийных бедствий необходимо, чтобы мы вновь проявили свою солидарность с населением, оказавшимся в бедственном положении. Трагедия 7 миллионов суданцев, почти 5 миллионов палестинских беженцев, 5 миллионов иракских внутренне перемещенных лиц и беженцев, 3 миллионов афганских беженцев, а также 1,4 миллиона конголезских и более 1 миллиона сомалийских внутренне перемещенных лиц

должны заставить нас принять конкретные меры по оказанию им помощи. Недавний кризис в Грузии также пополнил международную статистику внутренне перемещенных лиц и беженцев. И все же эти цифры не должны заслонять чудовищных личных трагедий, порожденных этими гуманитарными катастрофами.

Осознавая все это, Румыния готова организовать у себя специальный эвакуационный транзитный центр для лиц, нуждающихся в неотложной международной защите и дальнейшем переселении. Такой центр стал бы временным убежищем для беженцев, столкнувшихся с непосредственной опасностью в странах своего происхождения, в ожидании окончательного переселения в третьи страны.

В свете чудовищных гуманитарных кризисов последних десятилетий необходимо мобилизовать новые усилия по изучению и нахождению путей и средств предотвращения таких ситуаций и адекватного реагирования на них и, кроме того, усилия по восстановлению с целью прочного урегулирования конфликтов. Необходимо предпринять дальнейшие шаги для формирования общего понимания условий и применения принципа ответственности за защиту.

Румыния оказывает решительную поддержку развитию международного сотрудничества в таких областях, как предотвращение преступлений, и полагает, что деятельность органов уголовного преследования является одной из основ системы уголовного правосудия. В марте 2009 года моя страна готовится провести у себя третий всемирный саммит с участием министров юстиции, генеральных прокуроров и главных обвинителей. Эта встреча будет организована при поддержке Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и на ней будет сосредоточено внимание на таких вопросах, как прокурорская независимость обвинителей с целью обеспечения эффективности, беспристрастности принимаемых решений и доверия к ним общественности. Мы готовы приветствовать представителей международного сообщества у себя, в Бухаресте, весной будущего года.

Позвольте мне теперь остановиться на проблеме затянувшихся конфликтов. Всегда поразительно слышать ссылки на «замороженные» конфликты. Позвольте мне честно сказать: ни один конфликт не может оставаться «замороженным» бессрочно и без последствий. Недавний кризис в

Грузии показал, что международное сообщество не может закрывать глаза на необходимость урегулирования неопределенных ситуаций в надежде на то, что в итоге они сами просто исчезнут. Напротив, само существование некоторых неопределенных ситуаций и «серых» зон постепенно ведет к каким-либо результатам, вызывает изменения в отношении статус-кво, может нарушить состояние спокойствия и повлечь за собой конфликт. Спящий вулкан может однажды проснуться. Нерешенные вопросы, которые содержат скрытые угрозы, не являются социально и политически нейтральными, поскольку они создают новые реалии и несут в себе угрозу стабильности и безопасности.

Отсрочка урегулирования кризиса не есть удовлетворительный способ реагирования на него. Только формат переговоров при добросовестном международном и региональном посредничестве и помощи может гарантировать долгосрочные и прочные решения. Кризис в Южной Осетии, последствия которого ощущаются в Абхазии и во всем государстве Грузия и за его пределами, должен сконцентрировать внимание международного сообщества на всех затянувшихся конфликтах в этом регионе, включая Приднестровье и Нагорный Карабах.

Мы должны взять на вооружение новый энергичный и всеобъемлющий подход к урегулированию так называемых затяжных конфликтов. Пришло время совместно осознать опасность и принять меры. Организация Объединенных Наций и ее Совет Безопасности должны сыграть свою роль и соответственно выполнить лежащую на них ответственность. Колебания не помогают делу. Полное соблюдение всех принципов и норм международного права, включая территориальную целостность государств, является для всех нас непреложным условием, если мы стремимся к торжеству мира, безопасности, стабильности и процветания.

Одной из главных целей международного сообщества должно быть укрепление стабилизации и демократического будущего во всем Черноморском регионе. Румыния способствует реализации различных идей в сфере сотрудничества в Черноморском регионе. Если ближе присмотреться, мы увидим регион с большой численностью населения, являющийся важным центром энергетических и транспортных потоков и обладающий огромными экономическими возможностями. Организация

Объединенных Наций должна оказывать помощь этому региону не только в «размораживании» конфликтов, но и в налаживании сотрудничества прибрежных стран в разрешении проблем, связанных с загрязнением окружающей среды, незаконной миграцией, организованной преступностью и оборотом наркотиков, с тем чтобы защитить стабильность и поддержать развитие.

Сейчас я перейду к разоружению, нераспространению и борьбе с терроризмом. Я хотел бы подчеркнуть, что ответственность и солидарность также являются в этом отношении основными компонентами международных норм. Это дает мне основание сказать, как и многие выступавшие до меня, что заявления, подобные тому, которое прозвучало в отношении Израиля несколько дней назад в Ассамблее, недопустимы.

Во-первых, на каждом государстве лежит важная ответственность за эффективное осуществление в полном объеме своих обязательств посредством содействия установлению необходимых правовых рамок и создания надлежащих механизмов проверки и контроля.

Во-вторых, необходимы солидарность и сотрудничество на региональном и многостороннем уровнях в целях определения и осуществления национальных мер и действий. Румыния всегда демонстрировала свою заинтересованность и готовность сотрудничать со всеми государствами-членами международного сообщества в этих целях. Самым последним подтверждением этого является вклад моей страны в инициативу семи государств по ядерному разоружению и нераспространению, обнародованную в Норвегии в 2005 году. Конкретные примеры нашего участия включают в себя проведение международного семинара, посвященного возможному вкладу Черноморского региона в укрепление международной безопасности, который состоялся в Бухаресте в 2007 году, и другие мероприятия для содействия реализации целей этой общерегиональной инициативы.

(говорит по-французски)

В заключение я хотел бы призвать к эффективному многостороннему подходу и к укреплению Организации Объединенных Наций. После окончания «холодной войны» кое-кто выражал сомнения в актуальности Организации Объединенных Наций. Наша организация никогда не испытывала недос-

атка в критических или в скептических замечаниях в свой адрес. Мы не считаем, что проблема кроется в стремлении заново обрести утраченное ощущение цели. Организация Объединенных Наций продолжает быть самой широкой и самой массовой организацией в мире и пользоваться особой репутацией и легитимностью. Организация Объединенных Наций служит форумом для всех государств-членов — больших и малых, богатых и бедных, развитых и развивающихся, — давая возможность услышать их голоса и прислушаться к ним.

Напротив, проблема для всех государств-членов заключается в том, как сделать работу нашей всемирной организации и ее специализированных учреждений, фондов и программ более эффективной и ответственной и повысить их сплоченность перед лицом новых и старых проблем. Если моральный долг, который должен побуждать нас к выполнению наших обязанностей и демонстрации солидарности в интересах реализации идеалов человечества, не является достаточно побудительным мотивом, то нам нужно обратиться к прагматическому аспекту, а именно к пользе и смыслу, которые заключаются в том факте, что благоденствие мира способствует благоденствию наших собственных стран и граждан.

История — хороший учитель при условии, что мы извлекаем из нее уроки. История демонстрирует нам преимущества совместных усилий и пользу сотрудничества. Мы все еще далеки от осуществления мечты Канта о стабильном мировом порядке, который является демократическим и процветающим. Но мы можем еще больше к нему приблизиться, придерживаясь многостороннего подхода и укрепляя Организацию Объединенных Наций.

Председатель *(говорит по-испански)*: Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел, сотрудничества и по вопросам африканской интеграции Нигера Ее Превосходительству г-же Аишату Миндауду.

Г-жа Миндауду (Нигер) *(говорит по-французски)*: Прежде всего, г-н Председатель, я хотела бы искренне поздравить Вас с Вашим избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии, которая, несомненно, отражает то большое уважение, которое международное сообщество испытывает по отношению к вашей стране, являющейся другом Нигера. Ваше

избрание на этот пост является также заслуженной вершиной Вашей образцовой дипломатической и политической карьеры. Продолжительность и разнообразие Вашего опыта делают Вас надлежащей кандидатурой для осуществления возложенной на Вас ответственной и благородной задачи. Позвольте мне заверить Вас в том, что моя делегация готова оказывать Вам нашу постоянную поддержку в течение всего срока Ваших полномочий. Для Нигера является особой честью возможность работать рядом с Вами в качестве заместителя Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии.

Я также хотела бы воздать должное Вашему предшественнику, г-ну Срджану Кериму, за образцовое проведение шестьдесят второй сессии и, в частности, за рассмотрение злободневных текущих вопросов, включая продовольственный и энергетический кризисы и изменение климата. Что касается Его Превосходительства Генерального секретаря Пан Ги Муна, то я хотела бы выразить ему нашу всемерную признательность за значительный прогресс в рассмотрении основополагающих вопросов, достигнутых Организацией под его руководством.

Вопрос, избранный Вами, г-н Председатель, в качестве центральной темы общих прений в ходе нынешней сессии, является в высшей степени актуальным. В течение нескольких месяцев в разной степени все члены международного сообщества были затронуты общим ростом цен на продовольствие. Этот кризис привлек к себе внимание каждого международного органа. Специальный докладчик по вопросу о праве на питание г-н Оливье де Шуттер прозорливо бил тревогу на пресс-конференции, проведенной здесь, в Организации Объединенных Наций, в ходе которой он вскрыл некоторые из его исходных структурных причин и призвал к международным действиям. Сознвая неотложность ситуации, Генеральный секретарь создал Целевую группу высокого уровня по проблеме глобального продовольственного кризиса в целях обеспечения комплексных и совместных мер, поддержки затронутых кризисом правительств и народов и принятия Комплексной рамочной программы действий для решения этих проблем.

Правительство Нигера хотело бы выразить признательность Генеральному секретарю за его инициативы. Мы также хотели бы выразить искреннюю признательность его Целевой группе за ее

работу и за учет многочисленных усилий и взглядов по этому вопросу. Сейчас задача заключается в том, чтобы осуществить рекомендации в интересах спасения целых групп населения в наиболее уязвимых странах мира от трагедии голода.

Со своей стороны, Нигер принял важные конкретные меры с целью противостоять резкому росту цен на основные виды продовольствия, чтобы смягчить его воздействие на условия жизни наиболее уязвимого населения. При этом в стране, постоянно подверженной засухам и преодолевающей последствия, которые влекут за собой эти засухи для сельскохозяйственного производства, реальность состоит в том, что только долгосрочные решения могут помочь нам справиться с последствиями этого явления и постепенно положить конец той неопределенности, которой характеризуется система производства Нигера.

Поэтому правительство Нигера приняло решение уделить первостепенное внимание трем программам, представленным на Дохинской конференции по укреплению продовольственной самообеспеченности в Нигере, которая состоялась в июне 2007 года. Эти программы являются весьма обнадеживающими с учетом перспективы получения сельским хозяйством страны потенциальной выгоды в результате предстоящего строительства Хандаджийской плотины на реке Нигер. Правительство будет разрабатывать свой подход на основе этого проекта и упомянутых выше программ, с тем чтобы принять надежные и эффективные меры по удовлетворению потребностей населения Нигера в продовольствии.

Для урегулирования международного финансового кризиса, который затрагивает многие страны и усугубляется сегодня процессом глобализации мира, в котором мы живем, необходимы дополнительные усилия и новые инициативы для нахождения решений, требующих приверженности со стороны всех нас. В то время как богатые страны опасаются возможности распространения экономического спада, бедные страны боятся столкнуться с отсутствием продовольственной безопасности, вызванным ростом цен на продукты питания, которые они больше не могут себе позволить. Парадоксально то, что, когда речь заходит о финансовом кризисе и о последствиях изменения климата, именно беднейшие страны всегда платят самую высокую цену за потрясения, которые происходят в глобализован-

ном мире. Поэтому моя делегация поддерживает предложения президента Франции Николя Саркози, в поддержку которых выступил ранее президент Бразилии Лула да Силва и которые призывают международное сообщество в срочном порядке урегулировать этот вопрос.

Мы также надеемся, что предстоящая международная конференция по выполнению принятых в Дохе решений по финансированию в целях развития принесет соответствующие плоды, в частности, мы рассчитываем, что будут предложены меры по социальной защите беднейших стран от внешних потрясений, которые могут повысить степень их уязвимости.

Хотя продовольственный, энергетический и финансовый кризисы находятся в центре внимания международного сообщества, на планете, среди прочего, существуют также и другие проблемы в области мира, безопасности, развития и прав человека. Мы должны признать тот факт, что международный мир и безопасность подвергаются суровым испытаниям в результате конфликтов, а также других бедствий, которые являются не менее разрушительными для гармоничного развития народов и стран всего мира. К ним относятся международный терроризм, оборот наркотиков и незаконная торговля стрелковым оружием.

Нигер особенно обеспокоен теми последствиями, которые влечет за собой торговля наркотиками и оружием, прежде всего минами, для Сахело-Сахарского региона. Деятельность некоторых вооруженных групп является подлинной причиной волнений и беспорядков, происходящих в северной части нашей страны. Благодаря мерам, осуществляемым компетентными органами нашей страны, их деятельность постепенно пресекается. Поэтому мы считаем необходимым быть готовыми к расширению сотрудничества в этой области и добиваться такого его уровня, который существует в связи с Глобальной контртеррористической стратегией, принятой нами в 2006 году. Признавая достижение определенного прогресса, мы в то же время должны отметить, что необходимы дальнейшие усилия и обязательства со стороны международного сообщества в поддержку стран, находящихся в состоянии конфликта или выходящих из него.

Важно поддержать и закрепить прогресс, достигнутый в странах, где, к счастью, происходит

процесс упрочения мира, включая Либерию, Сьерра-Леоне, Бурунди, Гвинею-Бисау и Центральноафриканскую Республику, которая недавно была включена в повестку дня Комиссии по миростроительству. Мы приветствуем, в частности, возобновление национального мирного процесса и процесса примирения в Кот-д'Ивуаре после того, как ему был придан важнейший импульс в результате подписания Уагадугского соглашения в 2007 году. В этой связи моя страна хотела бы поблагодарить всех политических деятелей Кот-д'Ивуара за их приверженность делу мира. Мы надеемся, что при поддержке их партнеров, чей бесценный вклад моя делегация также приветствует, национальный мирный процесс и процесс примирения завершатся проведением предстоящих президентских выборов.

Мы также с удовлетворением отмечаем раунд переговоров в Манхассете в качестве полезного и необходимого этапа в поиске путей взаимоприемлемого и прочного урегулирования вопроса о Западной Сахаре.

Что касается района Великих озер, моя делегация приветствует вступление в силу 21 июня 2008 года Пакта о безопасности, стабильности и развитии в районе Великих озер. Мы считаем, что этот документ позволит государствам, которые являются его сторонами, устранить основные причины конфликта и урегулировать проблемы, с которыми они сталкиваются в области безопасности, управления и развития. Мы также считаем, что этот Пакт является основой нового видения урегулирования конфликтов в Африке, прекрасным примером которого только что стали Нигерия и Камерун, разрешившие свой спор в отношении полуострова Ба-касси, а также Габон и Экваториальная Гвинея, которые достигли соглашения о посредническом процессе в связи с их территориальным спором.

Тем не менее в Африке и на Ближнем Востоке по-прежнему сохраняются конфликты, которые требуют активного участия международного сообщества. Что касается ситуации в Судане, моя делегация с удовлетворением отмечает назначение бывшего министра иностранных дел Буркина-Фасо г-на Джибриля Йипене Бассоле совместным главным посредником Африканского союза-Организации Объединенных Наций по Дарфуру. Мы уверены в том, что г-н Бассоле придаст новую динамику этому процессу и поможет улучшить ситуацию в этой братской нам стране посредством, в частности,

содействия осуществлению Всеобъемлющего мирного соглашения, подписанного в январе 2006 года между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана/Армией Судана, в отношении Южного Судана и посредством содействия нахождению путей приемлемого урегулирования ситуации в Дарфуре.

Что касается Сомали, то мы приветствуем соглашение, подписанное 9 июня в Джибути между Переходным федеральным правительством и Альянсом за новое освобождение Сомали. Мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций сделать все возможное для оказания помощи этим странам, предоставив более эффективную поддержку Миссии Африканского союза в Сомали и развернув международные силы по поддержанию мира или миростроительству.

Двусторонние переговоры между израильянами и палестинцами, которые начались в контексте обязательств, взятых на Конференции в Аннаполисе, являются подлинным источником удовлетворения для моей делегации. Мы считаем, что стороны должны воспользоваться теми возможностями, которые открывают эти переговоры. Поэтому мы призываем их сохранить приданный этому процессу в Аннаполисе импульс, который отразил стремление соответствующих сторон добиваться прогресса в направлении обеспечения мира. Мы хотели бы также с удовлетворением отметить недавнюю инициативу, с которой выступил президент Франции Николя Саркози в контексте Евро-Средиземноморской конференции. Мы очень надеемся, что все эти меры помогут как можно скорее достичь соглашения, в котором будет отражено видение двух государств — Палестины и Израиля, — живущих бок о бок в мире и безопасности в пределах международно признанных границ и на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, Арабской мирной инициативы и «дорожной карты», предложенной «четверкой».

Мы приветствуем принятое в Дохе соглашение по Ливану, которое подтвердило важность диалога и проложило путь к скорейшему проведению президентских выборов и формированию правительства. Международное сообщество должно поддерживать ливанцев, которые посредством этого соглашения продемонстрировали свою политическую зрелость и стремление к национальному единству.

Различные мирные процессы, осуществляемые в настоящее время, не увенчаются успехом, если в первую очередь не будут приняты меры укрепления доверия. В этой связи крайне важно урегулировать вопросы разоружения, нераспространения и искоренения торговли стрелковым оружием. Это особенно необходимо для беднейших стран, которые платят высокую цену в конфликтах, подпитываемых торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Поэтому моя делегация с сожалением отмечает неудачу, которая постигла участников прошлой сессии Комиссии по разоружению. Это стало еще одной неудачей в целой серии неудач, вызванных отсутствием консенсуса по повестке дня.

Как мы могли убедиться, проблемы в области международного мира и безопасности являются многочисленными и сложными. К сожалению, для некоторых из нас они усугубляются другими серьезными, периодически возникающими и даже хроническими угрозами. Как признается в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, эти угрозы, которые влекут за собой последствия для развития, тесно связаны с другими областями, в которых Организация Объединенных Наций прилагает активные усилия. К ним относятся мир, безопасность и права человека.

Поэтому мы считаем, что 2008 год является решающим с учетом того, что он насыщен крупными событиями, которые могут внести вклад в процесс развития. Я имею в виду Дохинский раунд торговых переговоров, которые сегодня буксуют на месте, мероприятие высокого уровня по рассмотрению хода достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития (ЦРДТ) по истечении половины отпущенного на это срока, Аккрский форум высокого уровня по повышению эффективности помощи и Конференцию по обзору хода выполнения Монтеррейского консенсуса о финансировании развития.

В рамках усилий по улучшению условий жизни во всем мире Африке и странам, находящимся в особом положении, — особенно наименее развитым странам, странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным государствам, — должно уделяться пристальное внимание, сопоставимое с ситуацией в этих странах. Наша делегация хотела бы отдать должное Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его личную приверженность достижению поставленных целей и решительную поддержку

инициатив, которые выдвигаются в интересах Африки. По итогам саммита Группы восьми в Хайлигендамме Генеральный секретарь сформировал Руководящую группу для контроля за реализацией ЦРДТ в Африке. Опираясь на поддержку другой рабочей группы, эта руководящая группа отвечает за поиск путей координации и рационализации усилий, предпринимаемых в рамках технической и финансовой помощи для ускорения прогресса Африки. Для такой страны, как Нигер, чья стратегия, нацеленная на сокращение масштабов нищеты и ускорение развития и рассчитанная на период 2009–2012 годов, сосредоточена именно на достижении ЦРДТ, такая инициатива является весьма своевременной. Кроме того, прилагаемые правительством в последние годы разносторонние усилия в сферах здравоохранения, просвещения и водопользования уже привели к существенному улучшению соответствующих показателей.

Рекомендации Руководящей группы и выводы по итогам недавнего совещания на высоком уровне по ЦРДТ, организованного совместно Председателем Генеральной Ассамблеи и Генеральным секретарем, обеспечивают четкую программу действий по достижению прогресса на этом направлении.

Устойчивое развитие является главной темой основной сессии Экономического и Социального Совета 2008 года. Нынешние прения со всей очевидностью говорят о том, что такое развитие невозможно обеспечить без достаточного финансирования, эффективной помощи и благого управления.

В заключение делегация Нигера заявляет о своей убежденности в том, что Организация Объединенных Наций является главным всемирным форумом. Она должна служить маяком в то время, когда надежда идет рука об руку с неуверенностью, и обеспечивать коллективную безопасность в мире посредством налаживания экономического, социального и культурного сотрудничества. Поэтому мы нуждаемся в подлинной реформе системы Организации Объединенных Наций. Наша делегация считает, что реформа будет неполной, если она существенно не затронет Совета Безопасности как в плане обеспечения справедливого представительства, так и в плане его методов работы.

На многочисленных других обсуждающихся сейчас направлениях — таких, например, как оценка опыта стран, вовлеченных в осуществление экс-

периментальных программ в области общесистемной координации, или активизация работы Генеральной Ассамблеи, которую мы обязаны обеспечить, — наша страна будет в меру своих сил способствовать тому, чтобы наша общая Организация была на уровне стоящих перед всеми нами задач упрочения мира во всем мире и достижения процветания и развития.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.